

# 100 Jahre

**Freiwillige Feuerwehr**

**Saarwellingen**

**Löschbezirk Schwarzenholz**

**verbunden mit dem Kreisfeuerwehrtag 1977**



**Festtage**

**vom 3. bis 6. Juni 1977**

**Schirmherr: Innenminister A. Wilhelm**

# **Dr. Arnold Schäfer GmbH**

6632 Saarwellingen

---

**Birkenfelder Ton-  
und Ziegelwerke GmbH**  
6588 Birkenfeld/Nahe  
Telefon (0 67 82) 12 61  
Fassadenklinker  
Verblendklinker  
Spaltklinker  
Genarbte Klinker  
Säurefeste Klinker  
Spezialklinker

**Ziegelwerk W. Koepl**  
668 Neunkirchen  
Telefon (0 68 21) 8 80 21  
Hochlochziegel  
Hartbrandsteine  
Klinker  
Hourdis-Deckensteine  
Stahl-Tonstürze  
Rolladenblenden u. a.

**Betonsteinfabrik**  
6601 Riegelsberg  
Telefon (0 68 06) 40 91  
Hohlblocksteine  
Bimsmischsteine  
Zwischenwandplatten  
Montage-Fertigdecken  
Platten-Decken  
Gartenpfosten u. a.

**SAKRET-Trockenbeton**  
GmbH & Co. KG  
6797 Waldmohr  
Telefon (0 63 73) 96 39  
Trockenbeton  
Trockenestrich  
Trockenzementmörtel  
Trockenkalkmörtel  
Fugenmörtel  
Industriesand u. a.

---

**Gut gebaut mit  
Schäfer-Steinen**

Als Fachhändler empfehle  
ich den neuen  
AEG-Geschirrspüler  
FAVORIT.

**Faßt 40% mehr,  
verbraucht  
20% weniger.**



Der erste deutsche Geschirrspüler  
für 14 komplette Maßgedecke. Eine  
völlig neue Spültechnik senkt alle  
Verbrauchswerte. Hervorragende  
Einbautechnik. Ideal für jede Küche.

**AEG**

**Hier stimmen Qualität,  
Preis und Service.**

**Karl-Heinz Schmitt**

Bahnhofstr. 2  
6632 Saarwellingen



# SCHÄFER BIER



**GRUSSWORT  
DES MINISTERS DES INNERN  
ALFRED WILHELM**



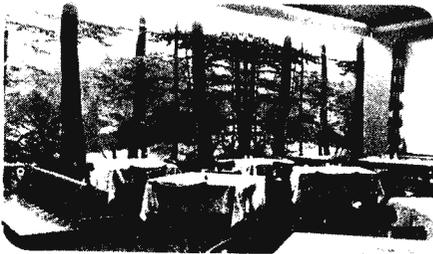
Zum 100-jährigen Stiftungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Saarwellingen - Löschbezirk Schwarzenholz - sende ich allen Feuerwehrleuten meine herzlichen Grüße und Glückwünsche.

Als zuständiger Ressortminister für das Feuerwehrwesen beglückwünsche ich Sie zu diesem stolzen Jubiläum. Die Bedeutung dieses ein Jahrhundert umfassenden Jahrestages gibt sicherlich berechtigten Anlaß, ihn festlich zu begehen.

Ich hoffe, daß sich auch in Zukunft viele Bürger, besonders aber unsere Jugend, zu dieser mitmenschlichen Verantwortung und zum Dienste an der Gemeinschaft bekennen. Wie vor hundert Jahren, gilt auch heute noch der Wahlspruch: "Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr!"

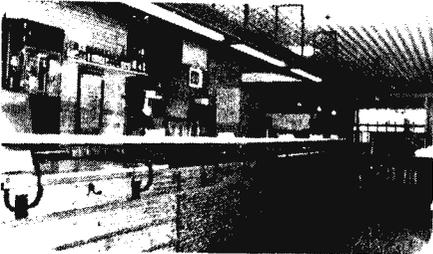
Den Festtagen der Freiwilligen Feuerwehr Saarwellingen - Löschbezirk Schwarzenholz - wünsche ich als Schirmherr einen guten Verlauf, allen Teilnehmern und Gästen erinnerungswerte Stunden im Geiste guter Kameradschaft.

**WILHELM**



## Arkadenschänke

Saarbrücken  
Kaiserstrasse 11  
Telefon: 0681/36636



Völklingen  
Rathausstrasse 13  
Telefon: 06898/21900

# Stammessen



**Qualität aus Prinzip**

**edwin maier** <sup>GK</sup>

FLEISCHWARENFABRIK - HEUSWEILER  
Postanschrift: Postfach 1180, 6601 Heusweiler  
Telefon 0 68 06 - 50 05

## GRUSSWORT



Aus Anlaß ihres 100-jährigen Bestehens entbiete ich der Freiwilligen Feuerwehr in Schwarzenholz, die seit der Gebietsreform als Löschbezirk zur Feuerwehr der Gemeinde Saarwellingen gehört, meine herzlichen Glückwünsche.

Seit 100 Jahren haben sich die Männer der Freiwilligen Feuerwehr durch alle Wirrnisse der Zeit ihren echten Bürgersinn und ihren Willen bewahrt, Helfer ihrer Mitmenschen zu sein. In allen Fällen des Notstands, die durch Brand oder Naturkatastrophen ausgelöst wurden, auch in den schweren Jahren des zweiten Weltkrieges, haben die Angehörigen der Schwarzenholzer Wehr selbstlos und opferbereit - oft

unter Einsatz von Leben und Gesundheit - das Leben und Gut der Mitbürger gerettet und vor Verlusten bewahrt. Diese vorbildliche Haltung und Pflichterfüllung im Dienst der Gemeinschaft müssen vor allem in unserer Zeit, in der so oft der Mangel an Verantwortungsbewußtsein für den Mitbürger beklagt wird, als besonders hoch einzuschätzende Werte anerkannt werden.

Für diese aufopfernde Tätigkeit im Dienste des Nächsten spreche ich der Freiwilligen Feuerwehr Schwarzenholz Dank und Anerkennung aus. Möge die Wehr auch in Zukunft jederzeit in der Lage sein, ihre freiwillig übernommene Verpflichtung zu erfüllen.

In dem Auftrag, in diesem Jahr den Kreisfeuerwehrtag des Kreises Saarlouis auszurichten, sehe ich den Ausdruck einer besonderen Wertschätzung, der sich die Feuerwehr Schwarzenholz erfreut.

Den Veranstaltungen des Stiftungsfestes und des Kreisfeuerwehrtages 1977 in Schwarzenholz wünsche ich einen guten und harmonischen Verlauf. Den Angehörigen der Freiwilligen Feuerwehr gelten meine besten persönlichen Wünsche.

( RIOTTE )

Landrat des Landkreises Saarlouis

IHR  
FLEISCHER-FACHGESCHÄFT

**Paul Schäfer**

METZGEREI

**SAARWELLINGEN**

Engelstraße



**Gaststätte  
Schloß Bier**

**Inh. Robert Schwinn**

Schwarzenholz  
Bousstraße 2

**Haus der gepflegten Getränke**

## GELEITWORT



Die Freiwillige Feuerwehr des Löschbezirks Schwarzenholz in der Gemeinde Saarwellingen feiert im Jahre 1977 ihr 100-jähriges Gründungsfest. Als Landesbrandinspekteur des Saarlandes beglückwünsche ich den Löschbezirk Schwarzenholz zu diesem Jubiläum und entbiete allen Feuerwehrangehörigen, die anlässlich der Festtage nach Saarwellingen - Schwarzenholz kommen, meine herzlichsten Grüße.

Das Geleitwort gibt mir auch Gelegenheit, auf das "Jahr des Vorbeugenden Brandschutzes" hinzuweisen. Die Feuerwehrführungskräfte des Saarlandes waren mit mir der Meinung, im Jahre 1977 bei besonderen Veranstaltungen mit allen uns zur Verfügung stehenden Mitteln auf den Vorbeugenden Brandschutz bei der Bevölkerung, den Werken und Betrieben aufmerksam zu machen. Diese Darstellung des Vorbeugenden Brandschutzes ist im Interesse unserer Aufgabe und zum Wohle unserer Mitbürger unbedingt notwendig.

Nach der Entwicklungsgeschichte zählt der Löschbezirk Schwarzenholz mit zu den ältesten Vereinigungen dieser Art und hat im Verlaufe der Jahrzehnte eine großartige Tradition entwickelt, die sich bis zum heutigen Tage erhalten hat. In all dieser traditionsreichen Zeit ist aber bei den Männern der Feuerwehr die Bereitschaft zur uneigennütigen Hilfe und der kameradschaftliche Geist lebendig geblieben. Bei der Vielzahl der Einsätze und den Übungen war der gute Ausbildungsstand und die schnelle Einsatzbereitschaft jederzeit sichtbar und gilt als ein Beweis echter Bürgerhilfe.

Das Jubiläum ist mir aber auch ein willkommener Anlaß, allen Feuerwehrmännern, insbesondere jedoch den verantwortlichen Führungskräften des Löschbezirks für die bisher geleisteten Dienste herzlich zu danken. Ich verbinde diesen Dank mit dem persönlichen Wunsch, daß die Festveranstaltungen einen recht harmonischen Verlauf nehmen und dazu beitragen, einen weiteren Baustein in der Geschichte der Feuerwehr zu setzen.

A handwritten signature in dark ink, appearing to read 'Flick'.

( FLICK )

Landesbrandinspekteur

**Bäckerei und Cafe**

# **Theo Jungmann**

Dorfstraße 6

**Täglich  
frische Backwaren**

**Damen u. Herrensalon - Parfümerie**

## **LEO ZIEGLER**

**6632 Schwarzenholz, Dorfstr. 25 - Tel. 23 70**

## ***Gasthof »Kunzenmühle«***

**INHABER M. RESCH**

**»Familienfeiern aller Art«**

**6631 SCHWARZENHOLZ/SAAR - TELEFON 0 68 38 / 28 41**

## GRUSSWORT



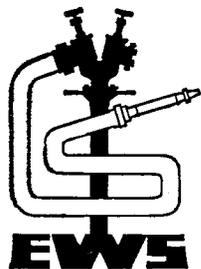
Die Feuerwehr Schwarzenholz begeht ihr 100-jähriges Gründungsfest. Es war dies für die Feuerwehr ein langer Weg, der sich durch Opferbereitschaft, Hilfsbereitschaft, Kameradschaft und Einordnung auszeichnet. Den guten Willen zur steten Einsatzbereitschaft haben die Feuerwehrmänner von Generation zu Generation weitergegeben. Sie haben ihre Zeit, ihre Gesundheit und ihr Leben in Übungen und Einsätzen zur Abwehr der Feuergefahren freiwillig eingesetzt. Die Feuerwehr Schwarzenholz ist zum Sinnbild des guten Willens geworden, der über alles die Hilfe für den Nächsten stellt.

Der Löschbezirk Schwarzenholz ist mit der Ausrichtung des Kreis-Feuerwehrtages 1977 beauftragt worden. Es ist dies eine Ehre und ein Beweis des Vertrauens in seine Leistungsfähigkeit und sein Organisationsvermögen, die er bei vielen Gelegenheiten und Einsätzen bewiesen hat.

Ich gratuliere dem Löschbezirk Schwarzenholz zu seinem 100-jährigen Gründungsfest von ganzem Herzen. Allen Feuerwehrmännern danke ich für die Opferbereitschaft in der Vergangenheit und ihre freiwilligen Einsätze. Den Festveranstaltungen und dem Kreis-Feuerwehrtag 1977 in Saarwellingen - Schwarzenholz wünsche ich einen schönen Verlauf.

Allen Gästen und Besuchern wünsche ich einen angenehmen Aufenthalt in der Gemeinde Saarwellingen.

**Nikolaus MISSLER**  
**Bürgermeister**  
**der Gemeinde Saarwellingen**



Feuerschutz



Feuerlöschschläuche  
Alleinverkauf an der Saar

**Metz**

Vertretung der ältesten Feuerwehrgerätefabrik  
**CARL METZ -Karlsruhe i.B.**

# E. WEIFFENBACH

Spezialgeschäft für Feuerwehr- und Luftschutz-Ausrüstungen  
Überprüfungs- und Instandsetzungsdienst für  
Motorpumpen und Feuerlöschgeräte

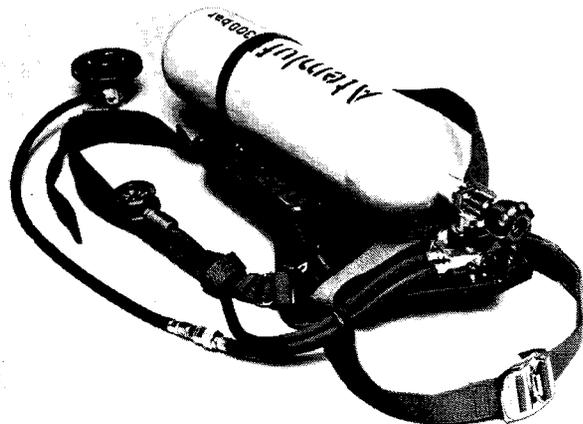
**6670 St. Ingbert/Saar**

Ensheimer Straße 157 (Rückgebäude)  
Postfach: 2046 - Fernsprecher (0 68 94) 67 25

Autorisierter **AUER-**  
Fachhandel  
im Saarland



Atemschutz



## ZUM GELEIT



Zu dem Kreisfeuerwehrtag 1977 des Landkreises Saarlouis, mit dem gleichzeitig die Feier des 100jährigen Bestehens des Löschbezirkes Schwarzenholz der Gemeinde Saarwellingen verbunden ist, entbiete ich als Brandinspekteur allen teilnehmenden Feuerwehrkameraden und ihren Angehörigen die besten Grüße und Wünsche.

Die gemeinsamen Festtage in Schwarzenholz sind nicht nur ein schöner Beweis des Zusammengehörigkeitsgefühls unserer Feuerwehren, sie demonstrieren auch in glücklicher Verbindung mit der Erinnerung an den seit 100 Jahren in Schwarzenholz bestehenden organisierten Feuerschutz den heutigen hohen Stand der Ausbildung und Ausrüstung der Freiwilligen Feuerwehren im Landkreise Saarlouis.

Mögen die Veranstaltungen der Bevölkerung in rechter Weise die segensreiche Tätigkeit der Freiwilligen Feuerwehren vor Augen führen und insbesondere in unserer Jugend das Interesse an aktiver Mitarbeit wecken; denn ohne sie wird es in unseren Wehren kein Vorwärts geben.

Ich danke allen Feuerwehrkameraden des Kreisgebietes für ihre vorbildliche Pflichterfüllung und für ihren gefahrvollen Ehrendienst und gratuliere dem Löschbezirk Schwarzenholz zu seinem Jubiläum recht herzlich.

Den Festveranstaltungen wünsche ich einen schönen Verlauf.

Raimund THOMASER

## **A & O**

**Lebensmittelgeschäft**

**ERNI SCHMITT**

Lebensmittel - Delikatessen -  
Backwaren - Obst und Gemüse

**Raiffeisenstraße 7,  
SCHWARZENHOLZ**

**Feine Backwaren und Lebensmittel  
kaufen Sie gut und billig bei**

**Paul Jungmann**

**Schwarzenholz - Brückenstraße  
Tel. 2177**

**Autotransporte u. Sandgrube, Verkauf von Mauer-  
sand, Füllsand und Mutterboden sowie Ausführung  
von Baggerarbeiten**

**JOSEF HOFFMANN**

**Elm-Sprengen, Kleegartenstraße, Telefon: 06834 / 51097**

**Brot und feine Backwaren  
täglich frisch aus Ihrem  
Bäckerfachgeschäft**

**Josef Kraus**

**Bäckerei**

**6631 Schwarzenholz, Dorfstraße 23  
gegründet 1910**

## GRUSSWORT DES WEHRFÜHRERS



Zum 100-jährigen Bestehen, verbunden mit dem Kreisfeuerwehrtag, entbiete ich dem Löschbezirk Schwarzenholz, auch im Namen der gesamten Freiwilligen Feuerwehr Saarwellingen recht herzliche Grüße. Das Jubiläum ist ein geeigneter Anlaß, der Männer zu gedenken, die vor 100 Jahren die Notwendigkeit des organisierten Feuer-schutzes erkannt und sich zum Schutze von Leben, Hab und Gut verantwortungsbe-wußt zur Verfügung gestellt haben. Auch heute noch wird Dienst in der Freiwilligen

Feuerwehr zu Recht als Dienst in der Gemeinschaft verstanden. Er beinhaltet heute wie in den Gründerjahren, die Bereitschaft und den Opferwillen, vor die eigenen Interessen zu stellen und dem Nächsten in der Not zu helfen. Dieser Ehrendienst erfordert viel Idealismus. Mühe und Aufwand dürfen nicht gescheut werden, wenn es darum geht die Idee der Menschlichkeit zu verwirklichen.

Für ihr selbstloses Wirken schulden wir unsern Feuerwehrleuten viel Dank. Diesen Dank bringen wir am wirksamsten dadurch zum Aus-druck, daß wir ihnen unsere aktive Unterstützung versichern.

Als Wehrführer der Gemeinde Saarwellingen wünsche ich allen Gästen und Teilnehmern angenehme Stunden bei der Feuerwehr Schwarzen-holz. Möge dieses Fest zur Vertiefung des Feuerwehr-Gedankens beitra-gen und uns eine noch bessere Zusammenarbeit bringen, zum Wohle der Bevölkerung und Gemeinde. Ich wünsche, daß sie dieses Festjubiläum in guter Erinnerung behalten werden.

**Kunibert MEYER**

**Wehrführer**

*Der Freiwilligen Feuerwehr  
**Schwarzenholz**  
zu ihrem 100-jährigen  
**Stiftungsfest**  
und auch weiterhin  
**alles Gute**  
wünscht die saarländische*

**CDU-  
Landtagsfraktion**

## GRUSSWORT



Als Ortsvorsteher der Gemeinde Saarwellingen, Ortsteil Schwarzenholz, übersende ich die allerbesten Glück- und Segenswünsche zu Ihrem 100-jährigen Jubiläum.

Die Wehr von Schwarzenholz kann auf eine traditionsreiche Vergangenheit zurückblicken. Sie war stets unermüdlich in allen Einsätzen und immer hilfsbereit für Jedermann.

Im Zuge der Gebietsreform wurde sie mit Reisbach und Saarwellingen zu einer starken und schlagkräftigen Wehr vereint, was sich im vergangenen Jahr bei den großen Wald- und Flächenbränden besonders gezeigt hat.

Die Bürger und auch meine Person wissen, daß sie zu jeder Tag- und Nachtzeit mit Ihrem vollen Schutz und Einsatz rechnen können. Die Gemeinde wird darum auch stets bemüht sein, ihre Wehr auf dem techn. neuesten und modernsten Stand zu halten.

Dem Fest ein gutes Gelingen wünschend verbleibe ich

Ihr  
Ortsvorsteher  
SONNTAG

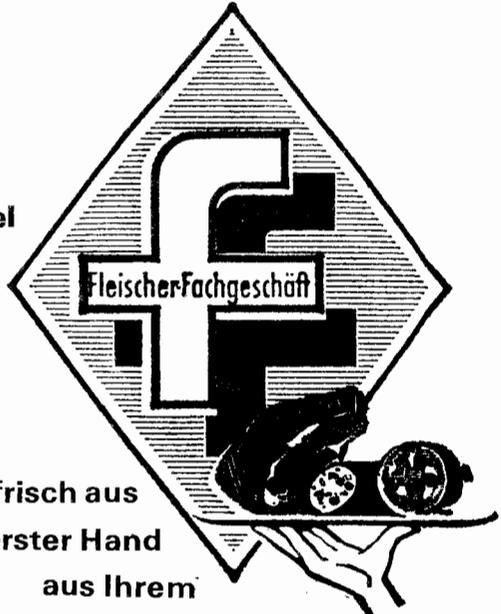
# Josef Jungmann

Metzgerei u. Lebensmittel

Brückenstraße 3

Telefon 0 68 38 / 25 39

6632 Saarwellingen/  
Schwarzenholz

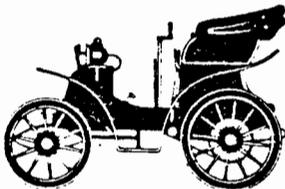


frisch aus  
erster Hand  
aus Ihrem

Fleischer-Fachgeschäft

Fahrschule

## *H. W. Haag*



Schwarzenholz  
Dorfstraße 1

Unterricht  
Mittw. 19.00 - 20.30  
Telefon 06838 / 4672

## GRUSSWORT



Zu den Feierlichkeiten anlässlich des 100-jährigen Bestehens unserer Wehr in Verbindung mit dem Kreisfeuerwehrtag 1977 heiÙe ich alle Feuerwehrkameraden, Gäste sowie die Bevölkerung recht herzlich willkommen.

Vor 100 Jahren haben sich Männer auf freiwilliger Basis und aus Idealismus zusammengefunden, um den Gefahren von Feuer und Katastrophen vereint entgegentreten zu können. Ich möchte anlässlich unseres Jubiläums all meinen Vorgängern und insbesondere den Gründern der Wehr für ihre selbstlose Arbeit zum Wohle der Allgemeinheit danken.

Gleichzeitig möchte ich an dieser Stelle allen Feuerwehrkameraden für ihre Mitarbeit und Einsatzbereitschaft danken. Ich hoffe, daß der gute Geist in der Wehr fortbestehen möge und die 100-jährige Tradition der Feuerwehr Schwarzenholz gemäß unserem Wahlspruch "Gott zur Ehr - dem Nächsten zur Wehr" fortgesetzt wird.

Ich wünsche allen Gästen und Feuerwehrkameraden einen angenehmen Aufenthalt in Schwarzenholz und einige gemütliche Stunden im Kreise der Feuerwehr.

**Ernst NOH**

**Löschbezirksführer**

# Wenn es brennt ..... hilft Gips der Feuerwehr!

"... wenn da die KNAUF-Feuerschutzplatten vorschriftsmäßig eingebaut worden wären, hätten wir das Feuer schnell unter Kontrolle gehabt ..."

Denken Sie an den vorbeugenden Brandschutz mit KNAUF-PERLGIPS-Feuerschutzplatten.



Das im Gips enthaltene Kristallwasser tritt bei Hitzeeinwirkung als Dampfschleier aus und legt sich schützend um die Bauteile.

Mehr Sicherheit durch den Innenausbau mit KNAUF-Gips und Gipsbauelementen.



GEBR. KNAUF  
Westdeutsche Gipswerke  
Tel. 09323/311  
Telex 0689301  
8715 Iphofen

## TEILNEHMENDE WEHREN UND MUSIKZÜGE

<b>Freiw. Feuerwehr</b>	Saarlouis	mit Spielmannszug
	Dillingen	
	Lebach	
	Nalbach	
	Rehlingen	mit Spielmannszug
	Schmelz	
	Schwalbach	mit 2 Spielmannszügen
	Überherrn	
	Wadgassen	
	Wallerfangen	mit Spielmannszug
	Göttelborn	
	Köllerbach	
	Niedersalbach	
	Püttlingen	
	Völklingen	
	Ludweiler	
	Riegelsberg	
Holz		
Falck (Lothringen)		
	mit Majorettengruppe	
Merten (Lothringen)		
<b>Werkwehr</b>	Dillinger Hütte	
	Röhrenwerk Bous	
	Dynamit - Nobel Saarwellingen	
<b>Freiw. Feuerwehr</b>	Saarwellingen	mit Spielmannszug
<b>Musikverein</b>	"Harmonie" Schwarzenholz	
<b>Fanfarenzug</b>	"Chrichinger" Saarwellingen	
	"Hesebacher" Saarwellingen	

## GESCHICHTLICHER WERDEGANG DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR SCHWARZENHOLZ

Die Entstehung eines Brandes ist für jede Stadt und Gemeinde ein Schreckensmoment. Seit der Installation von Sirenen wird eine Gemeinde in der Größe wie Schwarzenholz sofort voll erfaßt. Wie schrecklich muß es gewesen sein, wenn in den vergangenen Jahrhunderten Brände entstanden und die Löschung vielleicht zum Scheitern verurteilt war. Die aufstehenden Gebäude, meist Fachwerkbauten mit Strohdächern abgedeckt, boten doch ausreichende Nahrung bei entstehenden Bränden. Das Fehlen geübter Löschmannschaften, das Nichtvorhandensein von Feuerlöschgeräten, der Mangel an Löschwasser waren Tatbestände, die Angst und Schrecken in die Bevölkerung brachten. Es mußte deshalb ein Gebilde entstehen, das diese Schrecken von der Dorfgemeinschaft fernhielt.

Diese Gedankengänge führten wahrscheinlich auch nach dem Krieg 1870/71 dazu, in Schwarzenholz eine Feuerwehr zu gründen. Es dauerte mehrere Jahre, bis sich ein festes Gefüge herausob.

**Die Gründung der Wehr erfolgte im Jahre 1877.** Vor dem Abriß des alten "Jää'ers Haus" (Der Erbauer des Hauses war Förster und Jäger) "Zum Katzenberg" Nr. 2 wurde beim Sortieren alter Schriften und Bilder für die Freiwillige Feuerwehr Schwarzenholz ein schöner Fund gemacht. Der Erbauer des Abrißhauses, der Communalförster Theodor W o l l s c h e i d t erhielt für seine 20-jährige Zuge-



*Communalförster Theodor Wollscheidt  
geb. am 18.1.1824 - verst. 24.3.1903*

hörigkeit zur Freiwilligen Feuerwehr Schwarzenholz im Jahre 1897 eine Urkunde. Förster Wollscheidt trat im Jahre 1897 in den Ruhestand. Somit ist der eindeutige Beweis erbracht, daß der jetzige Löschbezirk Schwarzenholz in diesem Jahr sein 100-jähriges Stiftungsfest mit Stolz begehen kann. Die aufgefundenene Urkunde aus dem Jahr 1897 wurde durch den jetzigen Hauseigentümer Rudi Berger der Wehr als Geschenk gemacht und hat im Sitzungs- und Schulungssaal des Feuerwehrgerätehauses einen Ehrenplatz erhalten. Förster Theodor Wollscheidt, geb. am 18.1.1824 in Schwemmlingen, Kreis Merzig war am 24.1.1853 bis zur Ruhestandsversetzung im Jahre 1897 Revierförster des Forstbetriebsverbandes der Gemeinden Herchenbach, Rittenhofen, Curhof, Obersalbach, Labach, Reisleiner und Schwarzenholz mit Sitz in Schwarzenholz. Der Forstbetriebsverband wurde nach dem II. Weltkrieg aufgelöst. Wie das Verzeichnis

Blumen und Kranzbinderei  
**Gärtnerei Franz Philippi**

Schwarzenholz

**ANTON  
KELKEL**  
Holz - Baustoffe - Bauelemente  
6632 Saarwellingen-Schwarzenholz  
Schulstraße 1 - Tel. 068338/2238

**Lieferprogramm:**

Holz - Baustoffe - Bauelemente  
Profil-Hölzer - Paneele  
**Besonders preisgünstig**  
Nord. Fi./Ta. - Kiefer Profilbretter  
Eternit-Vertrieb.  
Wohnraum- Dachflächenfenster  
Velux - Steeb - Roto  
Isoliermaterial



*Schulze-  
Kathrin-  
Apotheke*

Apotheker HELMUT ALT  
6631 SCHWARZENHOLZ  
Bartholomäusstraße 8 - Telefon 38 77

der aktiven Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr ausweist, waren es Männer, die mehrere Jahre Soldat waren und die Kriege 1866/71 miterlebt hatten. Ihnen waren die Schrecken bekannt die dort entstanden, wo große Schlachten stattgefunden hatten.

Ausweislich eines Fragebogens, den der Bürgermeister der Bürgermeisterei Saarwellingen, Herr Jungens, erstellt hatte, wurde die Wehr mit einer neuen Saug- und Druckspritze ausgerüstet, die 1879 gebaut wurde. Der Kostenpunkt für dieses Gerät betrug 1.200 Mark. Es muß bekundet werden, daß die Gemeindeväter der damaligen Zeit mit viel Verantwortungsbewußtsein die Schaffung der Feuerwehr begrüßt und auch sofort groß honoriert haben. Die Männer der Freiwilligen Feuerwehr von 1977 stellen mit Genugtuung und Freude fest, daß die Gemeindeväter unserer Zeit dies ja gegenüber der Wehr immer wieder kundtun.

Erster Kommandant (Hauptmann) dieser Feuerwehr war der Schmiedemeister Johann Neu. Er führte diese Wehr bis zum 4.9.1904. Die Stärke der Wehr betrug nach einem Verzeichnis von 1898 - 29 aktive Wehrmänner. Beim Lesen der alten Feuerwehrakte, die bis Ausbruch des 1. Weltkrieges geführt wurde, muß festgestellt werden, daß die Wehr Schwarzenholz immer eine Stärke von durchschnittlich 35 aktiven Wehrmännern hatte. Meistens war es so, daß die Männer nach Absolvierung der aktiven Wehrdienstzeit sich für den Dienst der Feuerwehr interessierten und somit eine automatische Verjüngung der Wehr gewährleistete war. So muß festgestellt werden, daß die Wehr einen guten Ausbildungsstand hatte, dank des Interesses der Männer aber auch der Unterstützung, die die Gemeinde durch Neuanschaffungen gewährte und für gute Unterhaltung des Gerätebestandes sorgte. Eine Bestätigung hierfür war die Ausrichtung und Durchführung des Kreisfeuerwehreffestes am 24.5.1914. Es sollte auch die letzte große Veranstaltung der Wehren sein.

Einige Wochen später brach der 1. Weltkrieg aus. Damit war die fast 40-jährige Aufbauarbeit gänzlich unterbrochen. Sieben brave Feuerwehrleute kehrten nicht mehr in die Heimat zurück. Nach diesem unseligen Weltkrieg war der Zugang von jungen, heimgekehrten Soldaten zur Wehr zahlreich, so daß die Lücke, die durch die gefallenen Kameraden entstanden war, sich bald schloß.

Für die Freiw. Feuerwehr Schwarzenholz ist der 9.11.1920 ein Unglückstag. Beim Brand am Haus des ehemaligen Feuerwehrmannes Mathias Schmidt in der Brückenstraße erlitt der Feuerwehrmann Nikolaus Mehle durch das Einstürzen der brennenden Decke so schwere Verletzungen, daß er in der Nacht zum 10.11.1920 im Knappschaftskrankenhaus in Völklingen verstarb. Durch das mutige Verhalten des damals jungen Feuerwehrmannes und späteren Brandmeisters Anton Maaß war es überhaupt möglich, den verunglückten Kameraden Nikolaus Mehle lebend aus den brennenden Trümmern zu retten. Für die mutige Tat wurde Maaß das Feuerwehr-



## ELEKTRO JOSEF FRITZ

Planung und Ausführung

Nachtspeicherheizungen

Anbauküchen nach Maß

Dazu unser bekannter **Kundendienst** sämtlicher Elektrogeräte.

Schwalbach, Hauptstraße 128

Telefon (06834) 5 13 02

Bäckerei-Konditorei

## Josef Fischer

663 Saarlouis-Roden, Heiligenstraße 60 - Tel. 88172

663 Saarlouis, Deutsche Straße 7 - Tel. 4 27 23

Trink  
  
**Sinalco**  
 fruchtfein

## RONI WEIAND

Getränkeherstellung und Vertrieb  
 Bierverlag

6635 Schwalbach  
 Ensdorfer Straße Schacht 1

verdienstkreuz I. Klasse verliehen. Zu erwähnen sei an dieser Stelle, daß - Gott sei Dank - dies der einzige Unfall blieb, der bis heute bei Einsätzen und Übungen entstanden ist.

Bei Ausbruch des 2. Weltkrieges wurde der größte Teil der Wehrmänner zum Militär eingezogen. Die älteren Kameraden, die bereits in der Altersabteilung der Wehr waren, blieben als die einzig ausgebildeten Feuerwehrleute in der Heimat zurück und sorgten für den Brandschutz. Die stark geschwächte Wehr wurde 1941 mit einer TS 8 ausgerüstet, was eine fühlbare, technische Stärkung für den Brandschutz war. Beim Fliegerangriff am 8.12.1944, bei dem die Kirche und zahlreiche Wohnhäuser ausbrannten, war ein Ablöschen nicht möglich, da die Bevölkerung zu 90 % evakuiert war. Auch wurde bei diesem Angriff das alte Feuerwehrgerätehaus in der Mühlenstraße schwer beschädigt, welches nach Kriegsende wieder notdürftig hergerichtet wurde.

Der 2. Weltkrieg hat von der Freiw. Feuerwehr Schwarzenholz seinen Blutzoll verlangt. Fünf Wehrmänner starben auf dem Felde der Ehre den Soldatentod.

Mit dem 1. September 1948 wurde der ehemalige Verwaltungsbezirk Saarwellingen aufgelöst und die Gemeinden Saarwellingen, Reibach und Schwarzenholz erhielten das Selbstverwaltungsrecht. Durch die Initiative unseres Ehrenmitgliedes und früheren Bürgermeisters Johann Martin wurde bereits 1950 das Rathaus mit Feuerwehrgerätehaus und Schlauchturm aufgebaut. Auf dem Schlauchturm wurde eine neue Brandsirene installiert. Die technische Ausrüstung wurde von Jahr zu Jahr verbessert. Eine Freude für die gesamte Wehr war es 1953, als die Gemeinde Schwarzenholz der Wehr einen neuen LF 8 anschaffte und somit die Schlagkraft der Wehr wesentlich erhöhte. Im Jahr 1963 erfolgte die Neuanschaffung einer TS 8. Durch den überörtlichen Luftschutzdienst wurde der Wehr 1962 ein TLF 16 (Tanklöschfahrzeug) zugeteilt, nachdem eine Löschstaffel dem Katastrophenschutzdienst unterstellt wurde. 1966 erfolgte die Einweihung des neuen Gerätehauses mit Sitzungssaal. In den Jahren 1970/71 hat die Freiw. Feuerwehr Schwarzenholz an verschiedenen Leistungskämpfen teilgenommen, wo bei internationaler Beteiligung in Tirol die Bronzemedaille errungen wurde. Bei Wettkämpfen in Saarlouis und Schmelz errang eine Mannschaft die Silbermedaille und drei Mannschaften die Bronzemedaille.

Beim 90-jährigen Stiftungsfest 1972 wurde der Wehr das neue Löschfahrzeug LF 8 übergeben.

Die Sollstärke von 46 Feuerwehrmännern wird im Löschbezirk Schwarzenholz 85 %ig erreicht. Die Leitung der Wehr oblag seit 1877 folgenden Kommandanten und Wehrführern:

**Blumen**

**E. Weber**

**Hülzweiler**

**Größtes Blumenzentrum  
in der Großgemeinde  
Schwalbach**

● **Garten u.**

**Landschaftsgestaltung**

● **Blumen-Großhandel**

**und Import**

● **Gartenbaubetrieb**

**Zeitgemäße Binderei u. Dekoration**

1877 - 1904	Schmiedemeister Johann <b>N e u</b>
1904 - 1908	Bauunternehmer Fritz <b>H e c k m a n n</b>
1908 - 1938	Bergmann Johann Hermann <b>B l a ß</b>
1938 - 1947	Schreinermeister Adolf <b>F r e c h</b>
1947 - 1974	Bergmann Theodor <b>K r e u t z e r</b>
1974 - heute	Gemeindeinspektor Ernst <b>N o h</b>

Die Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr waren auch die **Ersten** die sich der Gemeinde Schwarzenholz zur Verfügung stellten als es galt, in den Jahren 1970 bis 1974 in den Gemeindewaldungen Schutzhütten zu errichten. Von den 4 im Gemeindewald Schwarzenholz aufgestellten Schutzhütten haben die Wehrmänner die "St. Florianshütte im Jungenwald" und die "Hufhütte auf der Bauernkupp" gebaut. Mögen sie unserer Bevölkerung lange erhalten bleiben.

Durch die Gebiets- und Verwaltungsreform wurden die bis dahin selbständigen Gemeinden Saarwellingen, Reisbach und Schwarzenholz zur Einheitsgemeinde Saarwellingen zusammengeschlossen.

Selbstverständlich bedeutete dies auch den Zusammenschluß der Wehren.

Am 22.9.1974 fand in der Festhalle in Saarwellingen die Wahl der Feuerwehrführer statt. Hierbei wurde der bisherige stellvertretende Löschbezirksführer Kunibert Meyer zum Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Saarwellingen gewählt. In den drei Ortsteilen wurden Löschbezirke gebildet. Löschbezirksführer für den Löschbezirk Schwarzenholz wurde der junge Gemeinde-Inspektor Ernst Noh, der seit dem 18. Lebensjahr der Freiwilligen Feuerwehr Schwarzenholz angehört. Die Zusammenarbeit der Löschbezirke Saarwellingen, Reisbach und Schwarzenholz darf als gut bezeichnet werden und hat sich bei mehreren Einsätzen (insbesondere im Sommer 1976) bestens bewährt. Gemeinsame Übungen der 3 Löschbezirke werden der Gemeinde Saarwellingen die Gewähr dafür bieten, daß die Sicherheit immer gegeben ist.

Der Wille zum freiwilligen Helfen und Dienen ist das Fundament für die Existenz einer Freiwilligen Feuerwehr. Es waren die Grundlagen die unsere Väter zur Gründung einer Feuerwehr bewegten. Trotz aller Modernisierungsmaßnahmen und Technisierung kann nicht auf die Freiwilligkeit der Wehrmänner verzichtet werden.

Daß in der Wehr Schwarzenholz dieser gute Geist noch herrscht und die Kameradschaft gepflegt wird, beweist die Tatsache, daß jedes Jahr einige junge Männer in die Wehr aufgenommen werden und somit die Wehr laufend verjüngt wird.

Ein weiterer Wunsch der Wehrmänner ist es, daß das gute Einverständnis mit der Gemeinde und unserem Wehrführer erhalten bleibt, damit das Wohl und die Sicherheit unserer Heimatgemeinde auch in der Zukunft gewährleistet ist.

# REISEBÜRO BERTHOLD LAMBERT

6632 Schwarzenholz  
6638 Dillingen

Telefon 0 68 38 / 21 00 + 20 40  
Telefon 0 68 31 / 7 23 11

## Aus unserem Reiseprogramm 1977 möchten wir Ihnen folgende Fahrten anbieten:

Ab 28. Mai fahren wir alle 8 Tage nach Tirol und Oberbayern. Sie können unter 10 Orten auswählen.

14 Tage mit Übernachtung + Frühstück ab DM **240,00**

Ab 2. Juni alle 15 Tage nach Noordwijk am Zee / Holland  
15 Tage mit Übernachtung + Frühstück ab DM **300,00**

Ab 24. Juni alle 17 Tage NACH SPANIEN + ITALIEN  
17 Tage mit Vollpension ab DM **540,00**

### Sonderfahrt nach Italien

Termine 13. Mai - 22. Mai + 26. September - 5. Oktober  
10 Tage mit Vollpension DM **350,00**

## Aus unserem Kurzfahrtenprogramm 1977

5 Tage Aufham/Obb. Sonderangebot Fahrt m. TP DM **99,-**

5 Tage Königsschlösser/Obb. Fahrt mit HP. DM **170,-**

7 Tage Wien Salzburg Fahrt mit HP. DM **340,-**

6 Tage Lüneburger Heide Fahrt m. Vollp. DM **210,-**

8 Tage Limone/Gardasee Fahrt mit Vollp. ab DM **315,-**

6 Tage Kramsach/Tirol Fahrt mit Vollp. ab DM **220,-**

7 Tage Wildschönau/Tirol Fahrt mit Vollp. DM **245,-**

Die Termine für diese Fahrten finden Sie in unserem neuen Sommerreise-katalog 1977. Anruf genügt, wir schicken ihn sofort.

# SATZUNGEN DER FREIWILLIGEN FEUERWEHR

VON

Johann Klein  
Schwarzenholz

vom 29. Oktober 1894

## Satzungen der freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Schwarzenholz

### § 1

Die freiwillige Feuerwehr der Gemeinde übernimmt die Verpflichtungen, welche den in § 80 der Feuer-Ordnung für den Regierungsbezirk Trier vom 2. Juni 1837 vorgesehenen Brandcorps obliegen.

### § 2

Zu diesem Zwecke hat die Feuerwehr eine militärischen Grundsätzen entsprechende Einrichtung, und verpflichtet sich jedes Mitglied, durch sein dienstliches Verhalten möglichst dazu beizutragen, daß die Feuerwehr auch imstande ist, die besagten übernommenen Verpflichtungen zu erfüllen, wie auch zu einem außerdienstliches, in jeder Hinsicht angemessenen Betragen.

### § 3

Der Bürgermeister ist Chef der Feuerwehr, und bleibt diese überhaupt den polizeilichen Anordnungen unterworfen.

### § 4

Die Feuerwehr besteht aus:  
1 Oberbrandmeister (Hauptmann) als Führer,  
2 Brandmeister (Lieutenants),  
1 Zeugmeister (Feldwebel),  
Abteilungsführern (Unteroffizieren),  
Gefreiten und Gemeinen (bez. Hornisten).



**Widenmeyer-Tankstelle  
und Kundendienstwerkstätte**

## **Werner Heckmann**

**6631 Schwarzenholz, Telefon 2210 Amt Saarwellingen**

**Unterbodenschutz - Hohlraumversiegelung**

**Zweiräder der Marken: KREIDLER, HERCULES, ZÜNDAPP  
Autozubehör - Ersatzteile - Reifendienst mit Montage- und Aus-  
wuchtgeräten - Inspektionen mit modernen Testgeräten.**

**Vermittlung und Betreuung aller Fahrzeugarten**

## **Elektrohaus Josef Urnau**

**Pickardstraße 5 - Tel. 06838/2715**

**6632 Saarwellingen/Reisbach**

## **KARLSBERG - URPILS - STUBE**

**bietet immer frische Spezialitäten**

**Inge Gaertner**

**Schwarzenholz, Brückenstraße 1 a**

**Telefon 36 75**

## § 5

Der Oberbrandmeister, die Brandmeister und der Zeugmeister werden von der versammelten Feuerwehr nach Stimmenmehrheit gewählt und bedürfen der Bestätigung durch den Bürgermeister. Wenn übrigens bei der Wahl kein Gewählter mindestens zwei Dritteile der abgegebenen Stimmen erhalten hat, so entscheidet der Bürgermeister. Die Abteilungsführer und Gefreiten schlägt der Oberbrandmeister nach Beratung mit den Brandmeistern und dem Zeugmeister dem Bürgermeister zur Ernennung vor.

## § 6

Der Beitritt zur Feuerwehr verpflichtet zum Dienste in derselben für mindestens drei Jahre.

## § 7

Die Feuerwehr zerfällt als Compagnie in zwei Züge und diese in Sektionen, und zwar:

- der erste Zug in die Spritzen- und die Wasser-Sektion
- der zweite Zug in die Rettungs- und die Ordnungs-Sektion.

## § 8

Der ganze Dienstbetrieb geschieht nach militärischen Grundsätzen.

## § 9

Zur Beratung aller wichtigen, die Feuerwehr angehenden Fragen wird ein Vorstand derselben gebildet aus dem Oberbrandmeister, den Brandmeistern, dem Zeugmeister, aus zwei zu Anfang jedes Jahres von der versammelten Feuerwehr gewählten und vom Bürgermeister bestätigten Abteilungsführern und drei Mitgliedern von den übrigen Mannschaften. Die Wahl geschieht nach Stimmenmehrheit; bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden.

## § 10

Die Beschlußfähigkeit des Vorstandes tritt ein, wenn außer dem Brandmeister oder seinem Vertreter noch mindestens vier Vorstandsmitglieder gegenwärtig sind. Die Beschlüsse werden nach Stimmenmehrheit gefaßt; bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden.

## § 11

Über die Aufnahme und Entlassung von Mitgliedern der Feuerwehr beschließt der Vorstand.

## § 12

Jedes neu beitretende Mitglied der Feuerwehr erklärt durch Unterschrift des Statuts die Vorschriften desselben als bindend für seine Person und bekräftigt dies noch durch Abgabe von Handschlag an den Ortsbrandmeister. Beides vor versammeltem Vorstande.

## § 13

Sämtliche von der Gemeinde beschafften, der Feuerwehr bzw. ihren Mitgliedern überwiesenen Ausrüstungsgegenstände jeder Art bleiben Eigentum der Gemeinde, so lange nicht von dieser ausdrücklich ein Anderes erklärt ist.



Saarbrücker Versicherungs - AG

**Wir  
versichern  
Sie**



**Allianz Lebensversicherungs-AG**

**Schnelle und zuverlässige Beratung in allen:**

Sach-,  
Haftpflicht-,  
Unfall-,  
Kraftfahrzeug-,  
Kranken- und  
Lebensversicherungsfragen

**Werner Müller**

Geschäftsstellenleiter

Büro:

Privat:

**66 Saarbrücken 3**

Kärcherstraße 13  
Telefon 06 81-35244

**6632 Schwarzenholz**

Schwalbacher Straße 69  
Telefon 06838-2121

**Mitarbeiter in Schwarzenholz:**

**Rudi Berger**

Am Katzenberg 2

**Besuchen Sie uns oder rufen Sie uns an**

## § 14

Die Ausrüstungsgegenstände der Mitglieder dürfen von Letzteren nur entsprechend den bezüglichen Befehlen des Oberbrandmeisters getragen werden.

## § 15

Über die Kassen-Verwaltung bestimmt der Vorstand; insbesondere prüft derselbe jene nach Ablauf jedes Etatsjahres.

## § 16

Über Leistung von Beiträgen zur Kasse seitens der Mitglieder beschließt die versammelte Feuerwehr nach Stimmenmehrheit; bei Stimmengleichheit entscheidet die Stimme des Vorsitzenden.

## § 17

Nach Austritt eines Mitgliedes aus der Feuerwehr hat dasselbe keinen Anspruch an das Feuerwehrvermögen. Dies erhält bei einer Auflösung der Feuerwehr die Gemeinde.

## § 18

Wegen verschuldeten, unstatthaften Verhaltens eines Abteilungsführers, Gefreiten oder Gemeinen in dienstlicher oder außerdienstlicher Hinsicht finden auf Beschluß des Vorstandes folgende Strafen statt:

1. Leichter Verweis durch den Oberbrandmeister in Gegenwart eines Brandmeisters oder des Zeugmeisters;
2. Schwere Verweis durch den Oberbrandmeister vor versammeltem Vorstände;
3. Zeitweilige oder dauernde Ausschließung.

## § 19

Der Oberbrandmeister, die Brandmeister und der Zeugmeister können Verweise durch den Bürgermeister erhalten, ferner durch denselben, gemäß einstimmigem Beschlusse der auf Veranlassung des Bürgermeisters versammelten übrigen Vorstandsmitglieder, unfreiwillig entlassen werden.

## § 20

Unbegründete Versäumnisse nicht wichtiger Dienste können vom Oberbrandmeister nach Beratung mit den Brandmeistern oder dem Zeugmeister mit Ordnungsstrafen bis zu 3 Mark bestraft werden.

## § 21

Alle zwei Monate und außerdem nach jedem Brande versammelt sich die Feuerwehr zur Revision der Löschgerätschaften.

Der Sammelplatz ist vor dem Spritzenhause, woselbst jeder Feuerwehrmann, auch bei Bränden sich sofort einzufinden hat.

## § 22

Zu den Übungen wie auch zu den Bränden wird die Wehr mittelst Signale der Hornisten versammelt.

Metzgerei  
**Manfred Jost**  
6636 Hülzweiler  
Schwalbacher Straße 3  
Tel. Saarlouis 5 36 60

Textilhaus *J. Wilhelm*

Modische Stricksachen, Kinderbe-  
kleidung mit Pfiff, Qualitäts-Aus-  
steuerwaren  
mit der Spezial- Stoff-Abteilung  
**SAARWELLINGEN**

## **MODERN REISEN — BUS REISEN**

**Wir organisieren für Sie**

- Vereinsfahrten
- Betriebsausflüge
- Klassenfahrten
- Wochenendfahrten

Für alle unsere Vorschläge haben wir gute Beziehungen zu Lokalen, die wir uns vorher angesehen haben, für Frühstück, Mittag- bzw. Abendessen mit anschließend Tanzmöglichkeit.

Ausführliches Material senden wir Ihnen auf Wunsch zu. Außerdem vermitteln wir in unserem »reise-shop« Ihre Ferienreise

- Selbstfahrerreisen
- Busreisen
- Bahnreisen
- Flugreisen
- Ferienwohnungen

Fordern Sie bitte Prospekte an!

**REISE-FISCHER im reise-shop, Reichsstraße 3**  
(unterhalb »Holzkopp«), 6600 Saarbrücken 3 - Tel. 0681/32884.

Gemütlicher Aufenthalt -  
täglich frische Hähnchen  
im Gasthaus

**Albert**  
**Heckmann**  
Schwarzenholz - Schulstraße

**Blumenhaus**  
**Gierend**  
Saarwellingen

Bahnhofstraße 20 - Tel. 22 79  
Keramik - Porzellanglas - Hydro-  
kultur - Moderne Floristik

## Gasthaus Porten

Vereinslokal des Angelsportvereins  
und Automobil- u. Touristikclub

**Schwarzenholz**  
Brückenstraße 18  
Tel. 26 42

Fahrschule und  
Tankstelle

## Helmut Puhl

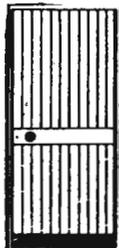
# BAUELEMENTE

## ALU- UND HOLZHAUSTÜREN FENSTER-INNENTÜREN

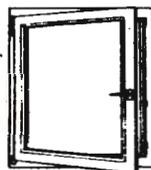


Alu-Haustüren aus  
E2/EV1 eloxierten  
Profilen.

Haustüren in  
Mahagoni,  
wahlweise als Kasset-  
ten- oder Blendenrahmen-  
tür mit Ornament ver-  
glasung lieferbar.



Holzfenster aus  
Mahagoni mit  
Oberflächenschutz.  
Einhanddrehkipp-  
beschlag und  
Isolierglas



Türelemente mit Edelholz-Messer-  
decks furniert und endbehandelt.

### LIEFERUNG - MONTAGE - WARTUNG

durch

## Hugo Krämer

Bartholomäusstraße 8, 6631 Schwarzenholz - Telefon: 06838/3744

**MAN BAUT NICHT OHNE SCHREINER**

## Josef Paulus

Lebensmittel - Textilwaren

**6631 Schwarzenholz**  
Blumenstraße 12

Nicht nur der Kopf,  
auch der Fuß will modisch sein  
darum zur

## Schuh-Boutique

Dorfstraße 8  
Schwarzenholz

# Hülfeleistung bei Bränden in Nachbargemeinden

## VERHALTENSMASSREGELN

### A. Für diejenige Wehr, welche der Hilfe bedarf.

1. Der Chef der hülfebedürftigen Wehr hat mit Zustimmung des betreffenden Bürgermeisters bezw. Ortsvorstehers die zu Hülfe zu rufende Wehr auf schnellstem Wege, sei es durch Telegraph, Telephon, Radfahrer oder Reiter zu benachrichtigen.

2. Sollten Radfahrer oder Reiter hierzu benützt werden, so wird es gut sein, einen Zettel mitzugeben mit etwa folgendem Wortlaut: Bitte um Hülfe. N. Bürgermeister bezw. Ortsvorsteher.

Der Chef der freiwilligen Feuerwehr zu N.

Sehr zu empfehlen wäre es, wenn die Bespannung für die Spritzen der um Hülfe angegangenen Wehr entgegengesandt würde.

3. Hat der Chef dies besorgt, so ist sein erstes, sich darüber klar zu machen, in welcher Weise er die kommende Hülfe anwenden will, damit er dem Führer der hülfeleistenden Wehr einen kurzen und möglichst klaren Bescheid über die Lage geben kann.

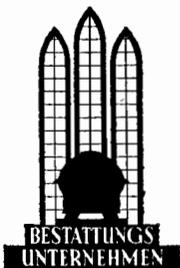
Er hat sich ferner zu vergewissern, in welcher Weise die ankommende Wehr sich Wasser beschaffen kann.

Am besten wird es sein, wenn er dem Führer einen seiner Chargierten zur Seite stellt, der mit den örtlichen Verhältnissen vertraut ist.

### B. Für diejenige Wehr, welche Hülfe leisten soll.

1. Ist dem Chef einer Wehr eine Bitte um Hülfe zugegangen, so hat er sich vor allem zu vergewissern, von wem das Ersuchen ausgeht. Kommt dasselbe nicht von dem Chef der anderen Wehr oder dem Bürgermeister bezw. Ortsvorsteher oder dem Königlichen Landrat, so ist auf die Richtigkeit der Meldung erst Erkundigung einzuziehen.

Sind es Radfahrer oder Reiter, so kann, falls die Richtigkeit der Angaben bezweifelt wird, der Name der betreffenden Person durch die Ortspolizeibehörde festgestellt werden.



**Beerdigungsinstitut**

**Frech**

**Saarwellingen-Schwarzenholz  
Zum Steinhübel 22 - Tel. 25 78**

**Erledigung aller  
Formalitäten  
Sarglager + Bestattungswäsche**

**KAUFHAUS**

**Josef Lehmann**

**Schwarzenholz**

**Stets Ihr richtiger Weg  
zum guten Einkauf!**

2. Der Chef läßt hierauf seine Wehr durch Hornisten alarmieren, und zwar ist es ratsam, dies durch das Signal "Sammeln" und nicht durch das Brandsignal zu bewirken, um eine Aufregung im eigenen Orte zu vermeiden.

3. Ist die Wehr versammelt, so hat der Chef einen Teil derselben (jedoch nie die ganze Wehr) nach dem betreffenden Orte zu senden, am besten diejenigen Leute, welche nicht viel zu versäumen haben.

Er muß jedoch, falls er sich entschließt selbst mitzugehen, dafür Sorge tragen, daß ein Führer bei den zurückbleibenden Mannschaften ist.

4. Ist die Entfernung groß, so ist es zweckmäßig, einen Wagen für die Mannschaften zu beschaffen (da dieselben sonst ermüdet ankommen würden und deshalb zu einem anstrengenden Dienste nicht zu verwenden sind).

5. Ist die Wehr in der Nähe der Brandstelle angekommen, so macht dieselbe halt und ihr Führer meldet die Mannschaften dem betreffenden Kommando unter Angabe der Zahl derselben und der mitgebrachten Geräte.

6. Hat der angekommene Führer nun seinen Auftrag erhalten, so hat er seine Mannschaften möglichst zusammen zu halten und zu überwachen.

### **C. Allgemeine Bestimmungen.**

1. Die Hülfswehren aus den Nachbarorten haben sich dem Chef der Ortsfeuerwehr zu unterstellen, es sei denn, daß dem Führer der Hülfsfeuerwehr das Kommando freiwillig übertragen wird.

Auf alle Fälle aber kann immer nur einer das Kommando über die gesamten Löschoptionen haben.

2. Hauptbedingung ist es, daß bei solchen Anlässen die Führer Hand in Hand gehen.

3. Die Hülfeleistung bei Bränden in Nachbargemeinden geschieht unentgeltlich. Jedoch wird für die anlässlich einer Hülfeleistung entstandene Beschädigungen der Löscherätschaften und für die Kosten der etwa erforderlichen Gespanne und Wagen von Seiten der Gemeinde, welche die Hülfe in Anspruch nimmt, Ersatz geleistet.

Dergleichen Forderungen müssen vor dem Abrücken von der Brandstelle von dem Bürgermeister bzw. Ortsvorsteher mit dem Führer der zur Hülfe gekommenen Wehr festgestellt werden. Spätere Forderungen sind unzulässig.

Ihr Fachgeschäft für  
Tapeten, Geschenkartikel  
Elektrobedarf

**Hans-Gregor Nalbach**  
Schwarzenholz  
Dorfstr. 19 - Tel. 24 56



MODEHAUS  
ANNELIESE POTH

Neuanfertigung und Umarbei-  
tung in jeder Art

Bau- und Kunststoffe  
Kunst- und Natursteine - Flie-  
sen - Sanitär - Heizung - Türen  
Fenster - Heizöl - Kohlen  
Koks - Briketts

Wir zeigen Ihnen in unserem Ausstellungs-  
raum eine Palette moderner Baustoffe und Bau-  
elemente, Paneelen und Profilbretter, Fliesen  
und Sanitär.

Daneben führen wir ständig ca 1000 qm Wand-  
und Bodenfliesen als Sonderangebot auf Lager.

*Bitte besuchen Sie uns!*

Wir verkaufen nicht nur,  
wir beraten Sie auch!



Telefon (06838) 2906

**6631 Schwarzenholz**  
Mühlenstraße 9

**Gasthaus „Bürgerhof“ Am Marktplatz**

Besitzer: Johann Dörr

6631 SCHWARZENHOLZ - SAAR  
Telefon 06838 - 2800

# VERZEICHNIS

## der aktiven Mitglieder des Löschbezirkes SCHWARZENHOLZ

Stand: März 1977

Oberbrandmeister Kunibert Meyer, Wehrführer  
Brandmeister Ernst Noh, Löschbezirksführer  
Oberlöschmeister Theo Augustin, Stellv. Löschbezirksführer

<b>Brandmeister</b>	Herbert Jungmann
"	Edmund Müller
<b>Löschmeister</b>	Ferdinand Jungmann
"	Karlo Jungmann
"	Wolfgang Kutscher
"	Heinrich Lauer
"	Albert Maas
"	Alfred Neu
"	Otto Neu
"	Hans-Werner Rettler
"	Egon Schmitt
<b>Oberfeuerwehrmann</b>	Josef Augustin
"	Werner Augustin
"	Karl-Josef Dennemärker
"	Karl-Peter Dörr
"	Werner Fritz
"	Wolfgang Gerart
"	Peter KIoß
"	Theo Kreuzer
"	Josef Maas
"	Mathias Martin
"	Theo Neu I
"	Theo Neu II
"	Udo Romp
"	Peter Rosport
"	Robert Schwinn
"	Peter Steil
"	Werner Thiel
"	Günter Wolff
"	Vinzenz Zell
<b>Feuerwehrmann</b>	Willi Fohr
"	Alfred Neu
"	Hans-Jürgen Neu
"	Lothar Schmidt
"	Gerd Schweitzer
"	Elmar Wilhelm



Gepflegte Gastlichkeit  
im  
Café - Restaurant  
**»Edelweiß«**  
Inh. Hilde Penth  
Schwarzenholz / Saar

Winterharte Blütenstauden  
für jeden Garten

**Herbert Caspary**  
Staudenkulturen  
6631 Schwarzenholz

**Süßwaren-, Spirituosen- und Wein-Großhandlung**

**MANFRED PAULUS**

Köllerstraße 41, 6632 Saarwellingen-Schwarzenholz  
Telefon 0 68 38 / 22 13

Besuchen Sie die

**»Jägerklause«**

Bekannt durch ihre Wild-Spezialitäten und pikanten  
Jägerschnitzel!!!

**Familie Ditzler-Theobald**

Blumenstraße 14 - Telefon 0 68 38 / 26 74

**Ludwig Dillinger jr.**

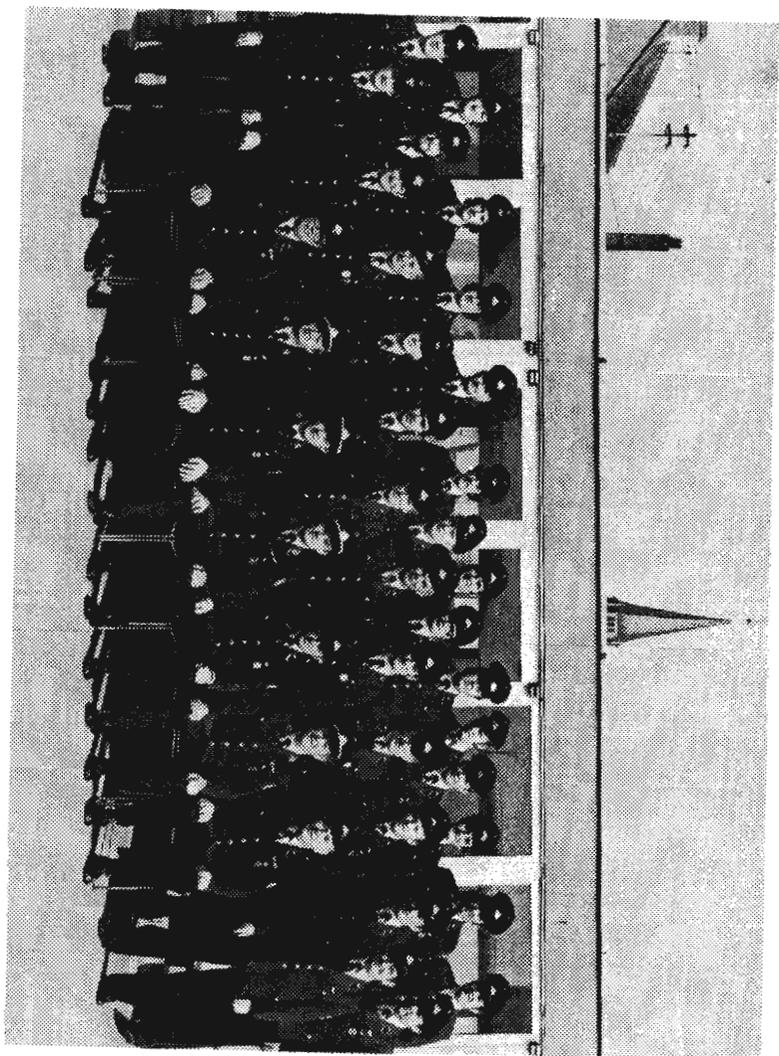
Verlegung und Verkauf  
Fliesen, Platten, Marmor,  
Glasbausteine, Sanitär,  
Kamine

**Saarwellingen-Schwarzenholz**  
Raiffeisenstraße 21 - Tel. 30 21

**30 Jahre  
Drogerie**

**Hermann Lambert**

Ihr Fachgeschäft für  
Photo - Sämereien - Farben - Lacke  
Ungezieferbekämpfung, alles für das  
Baby



*Aktive Mitglieder 1977*



## **Restaurant »Zum Frauenwald«**

**Schwarzenholz - Am Sportplatz - Tel.: 0 68 38 / 74 22**

**Gemütliche Nebenzimmer**

**Täglich Mittagstisch - Abends warme Küche von 17.00 - 22.30 Uhr**

**Dienstag Ruhetag**



**Bäckerei-Feinbackwaren**

## **E. Gaertner**

**Hauptstraße 220, 6635 Schwalbach**

**und zum Kuchen Ihren Tschibo-Kaffee nicht vergessen  
aus Ihrem Frisch-Depot Gaertner**

## **EDEKA-MARKT**

## **Bernhard Stein**

**Telefon 38 93**

**Metzgerei - Feinkost - Backwaren**

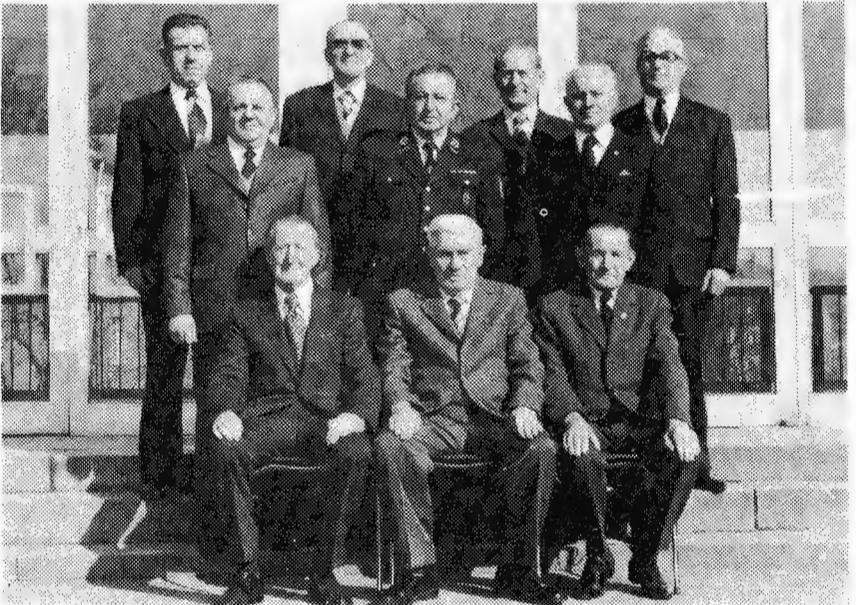
## Mitglieder der Altersabteilung

Stand: März 1977

Georg Berger  
Johann Dörr  
Theodor Heckmann  
Alex Jungmann  
Theodor Kreuzer  
Ferdinand Kutscher  
Peter Martin  
Innozenz Müller  
Theodor Neu  
Josef Wolff

## Ehrenmitglieder

Adolf Blass  
Jakob Forster  
Hermann Jungmann  
Andreas Müller



## **Sängerheim**

**Elfriede Noh**

Friedhofstraße, Tel. 27 64

**6632 SCHWARZENHOLZ**

**Stets frische Fleisch-  
und Wurstwaren**  
Metzgerei-Lebensmittel

## **Roland Grund**

**6631 Schwarzenholz**  
Schwalbacher Straße 97

**BESTATTUNGSINSTITUT**

# **Hermann Josef Peter**

**Sarglager - Sterbewäsche - Überführungen**  
**Erledigung aller Formalitäten**

**6632 SCHWARZENHOLZ**

**In den Hanfgärten 16 - Telefon 06838 / 26 71**

**Spielwaren Geschenkartikel**

## **Fa. Peter Wolf**

Inh. F. Heinrich

**6631 Schwarzenholz**

Telefon 22 76

**Eisen- u. Haushaltswaren**

**Fernseh - Radio - Elektro - Heizung**  
**Anbauküchen - Eigener Kundendienst**

## **Ewald Altmayer**

**Bachtalstr. 141, 6631 Elm**

**Telefon 0 68 34 / 5 14 13**

# VERZEICHNIS

## der fördernden Mitglieder des Löschbezirkes Schwarzenholz

Johann Both  
Reinhold Frech  
Klaus Gierend  
Robert Heckmann  
Josef Jungmann  
Theo Jungmann  
Edmund Kiemes  
Josef Kraus  
Valentin Kutscher  
Norbert Leick

Albert Neu  
Rudolf Neu  
Josef Noh  
Bernd Otterbach  
Lothar Paul  
Josef Rosport  
Norbert Weisgerber  
Hans Wilhelm  
Alois Ziegler  
Josef Ziegler





## **Unsere Kredite lassen so manches im Leben farbiger werden.**

Wenn Sie uns als Bank haben, brauchen Sie Ihre Pläne nicht auf die „lange Bank“ zu schieben. Ob Sie sich einen neuen Fernseher kaufen oder eine ganze Wohnungseinrichtung. Ob Sie ein Wochenendhaus errichten oder eine Fabrikanlage montieren. Ob Sie sich gerade selbständig machen wollen oder Ihre bestehende Firma ausbauen.

Kurz: Für all Ihre kleinen und großen Wünsche finden wir die passende Finanzierung – zu günstigen Bedingungen, schnell und unkompliziert.



# **VOLKSBANK**

Wir bieten mehr als Geld und Zinsen



## IN MEMORIAM

Den gefallenen Feuerwehrmännern  
der beiden Weltkriege

Den verstorbenen Feuerwehrmännern  
der Freiwilligen Feuerwehr Saarwellingen  
— Löschbezirk Schwarzenholz —

# PROGRAMM FÜR DIE FESTTAGE

## Freitag, den 3. Juni 1977

18.30 Uhr      Großübung der Freiwilligen Feuerwehr Saarwellingen (Löschbezirke Saarwellingen, Reisbach und Schwarzenholz) sowie der Werkwehrr der Dynamit-Nobel GmbH

## Samstag, den 4. Juni 1977

14.00 Uhr      Kreis-Jugendfeuerwehrwettkämpfe im Rahmen des Kreisfeuerwehrtages auf dem Sportplatz Weidenbruch in Saarwellingen

20.00 Uhr      Festkommers im Festzelt unter Mitwirkung der kulturellen Vereine von Schwarzenholz sowie des Spielmannszuges Saarwellingen

## Sonntag, den 5. Juni 1977

8.30 Uhr      Kranzniederlegung am Ehrenmal

8.45 Uhr      Kirchgang

9.00 Uhr      Gottesdienst

10.00 Uhr      Frühschoppenkonzert der Bergkapelle der Gruppe West unter der Leitung von Herrn H.G. Klesen im Festzelt

## **Sonntag, den 5. Juni 1977**

- 10.00 Uhr      Kreis-Delegiertentag im Saale Sangerheim
- 12.00 Uhr      Mittagessen im Festzelt
- 13.00 Uhr      Empfang der auswärtigen Wehren
- 13.45 Uhr      Antreten und Meldung der teilnehmenden Wehren
- 14.00 Uhr      Festzug - anschließend Ehrenspielen im Festzelt
- 20.00 Uhr      Tanzabend im Festzelt

## **Montag, den 6. Juni 1977**

- 15.00 Uhr      Schwarzenholz im Spiegel der Zeit (Spiele der Jugend)  
Pensionarstreffen
- 20.00 Uhr      Großer Bunter Abend im Zelt - anschließend Tanz

Zu allen Veranstaltungen lädt herzlich ein:

**Freiwillige Feuerwehr**  
**Löschbezirk SCHWARZENHOLZ**

# **Gasthaus »Alexa«**

**Inh. Josef Wolf**

**Gepflegte Getränke**

**Gemütlicher Aufenthalt**

**Schwarzenholz, Humesstraße 7**

## **Hans Rudolf Heckmann**

**Raumausstattermeister**

**Ausführung sämtlicher Bodenbelagsarbeiten, Gardinen, Leder-  
und Bettwaren**

**6632 Schwarzenholz, Dorfstraße 22**

**Omnibus - Reiseverkehr - Reisebüro**

### **ALFRED JOCHEM**

**6612 Schmelz/Saar, Hüttersdorfer Straße 14**

**Fernruf: 0 67 87 - 22 53**

**Lebacher Reise- und Verkehrsbüro**

**6610 Lebach, Marktstraße 22**

**Fernruf: 0 68 81 - 48 11**

**Buchen Sie Ihre Urlaubsreise rechtzeitig**

### **Alles aus einer Hand**

**Handlöschgeräte - Mobile Löschgeräte - Stationäre Löschanlagen  
Löschfahrzeuge - Chem. Löschmittel - Feuerwehr-Ausrüstungen  
Arbeitsschutz- und Kundendienst für Feuerlöscher und Tragkraft-  
spritzen**

### **TOTAL - VERKAUFSBÜRO**

**Saar/Mosel**

**In den kurzen Rödern 20, 6602 Dudweiler**

**Telefon 0 68 97 / 7 21 65**



*Aktive Mitglieder 1964*



# **AUTO KLEIN OHG**

**VW AUDI**

**Schloßstraße 11 - Telefon 29 22**

**Saarwellingen**

# **I.G. BERGBAU UND ENERGIE**

aktiv - bewährt - erfolgreich  
gestern - heute - morgen

**Nur wer seine Rechte kennt, kann seine Rechte durchsetzen.  
Auch Du gehörst zu uns, gemeinsam erreichen wir mehr!**

## **I.G. Bergbau u. Energie**

**Geschäftsstelle Saarlouis**

**Am Bahndamm 13 - Telefon 06831 - 8 14 39**

**6630 SAARLOUIS**



*Altersabteilung 1964*

# Haben Sie Schutt- oder Müllprobleme?

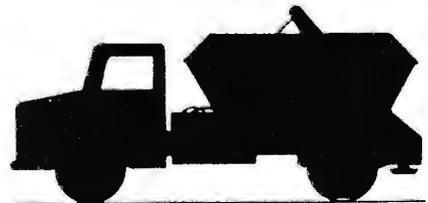
Rufen Sie uns an Tel. 06831/5606

Wir stellen Ihnen  
sehr preiswert

## Container

an jeden Ort.

Abriß- und Baustellenaushebungen



## ALFRED BLASS

6633 Ensdorf - Saar  
Hauptstraße 57  
Telefon 06831 - 56 06

Waldhex

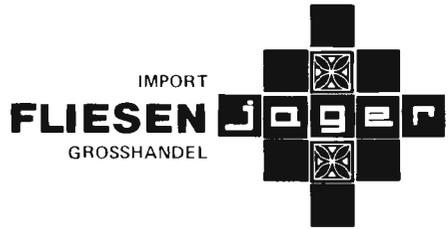
Schwalbach  
Hauptstraße 432  
Tel. 06834/51163

Freitag, Samstag und Sonntag  
bis 04 Uhr geöffnet

Es ladet ein:

**Inge Engelmann**

Wir bieten: Gut bürgerliche Küche -  
Gepflegte Getränke - Eigene Schlach-  
tungen - Brathähnchen und kalte Platten



**6637 NALBACH**

Eisenbahnstr. 12 (B 269) ☎ 06838/2241

*Alois Müllenbach*

**Omnibusunternehmen**

Gesellschaftsfahrten  
in modernen Reiseomnibussen

**6645 Düppenweiler/Saar**

Im Herrenschwamm 4  
Telefon (0 68 32) 3 54



### **Büro Regler**

Büromaschinen - Büromöbel - Organisationsmittel - Papier - Büro- und Zeichen-  
bedarf - Schreibwaren - Zeichen- und Vermessungstechnik - Buch- u. Lehrmittel-  
handlung - Planung u. Einrichtung von kaufm. und techn. Büros, Praxen, Ver-  
waltungen, Bankinstituten und Schulen.

### **M. REGLER - MERZIG**

BÜRO-CENTRUM

Merzig-Brottdorf, Hausbacher Straße - Telefon (06861) 60 91 - Telex 44 5224  
Buchhandlungen und Fachgeschäfte für den technischen und grafischen Zeichen-  
bedarf, Papier, Bürobedarf und Schreibwaren in

Merzig, Poststraße (M. Regler), Telefon (06861) 5075 - Saarlouis, Großer Markt  
(A. von Gruchalla), Telefon (0 68 31) 21 00

Wir liefern

**Baumschulpflanzen  
aller Art.**



Fachmännische

Beratung

**6639 Nalbach/Saar**

Am Litermont

Tel. 06838/2396



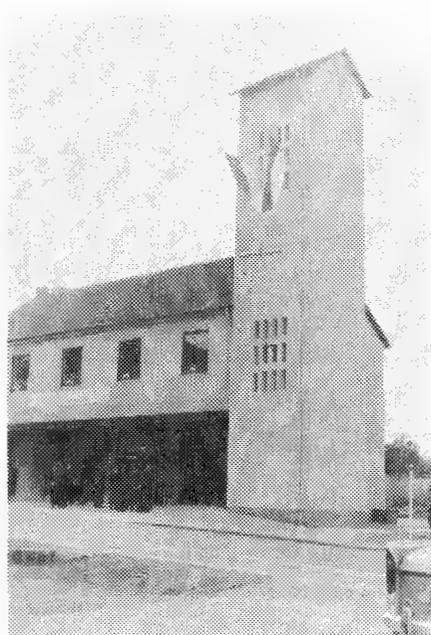
**Gasthaus**

**»Zur guten Quelle«**

Inhaber Rudi Krämer

Gepflegte Getränke  
ff-Weine

KARLSBER-Bier  
BITBURGER-Bier



*Einweihung des Feuerwehrgerätehauses 1966*



*Einsegnung des neuen LF 8 vor der Kirche 1.10.1972*

Farbe macht Freude

# Alfons Barth

Malermeister

Schwarzenholz - Am Steinhübel

Tapeten - Farben - Lacke - Bodenbelag - Moderne Raumgestaltung

Verlegung sämtlicher Bodenbeläge

Milchspeiseeis  
**Alexa Altmeier**  
Schwarzenholz

Gasthaus  
**Bauer**  
Labachstraße 1  
6632 Saarwellingen-Reisbach  
Tel. 0 68 38 / 22 74

**Josef Feltes**  
Haushaltswaren  
und  
Geschenkartikel  
6632 Saarwellingen  
Telefon 26 60

Fahrschule für  
alle Klassen  
**F. BRÜNNET**  
staatl. anerkannte Ausbildungsstätte  
für Omnibusfahrer  
**Saarwellingen**  
Engelstr. 6 - 8 - Tel. 06838/2822

GRABMÄLER IN GRANIT, MARMOR U. HARTGESTEIN

## G. KIRSCH

Friedhofstraße 2, 6632 Schwarzenholz

Telefon 0 68 38 - 47 48



*Freiwillige Feuerwehr 1952*



*Übernahme TLE 16 1962*

**IX**  
**Der moderne Weg  
preisgünstig  
einzukaufen!**



**Schmitt & Söhne**  
**Thalexweiler**



*Wettkämpfe in Tirol 1970*

# Theresia Steuer

Alleinverkauf: Salamander  
Schuh- und Lederwaren-  
Fachgeschäft

SAARWELLINGEN, Schloßstraße 24, Tel. 2203

Im Zeichen der neuen Mode – chic und preiswert!



**3** Kein Möbelkauf  
ohne unverbindlichen  
Besuch der  
Möbelfachgeschäfte  
in Dillingen und Konz

**MOBEL**   
**MÜLLER**

## Elektro - Ludwig Maas

Saarwellingen, Bahnhofstraße 4, Ruf 21 94

das älteste und führendste Elektro-Fachgeschäft am Platze

**Planung u. Ausführung v. Nachtstrom-Speicherheizung**

Ausführung sämtlicher Licht- und Kraftanlagen

Lieferung elektrischer Geräte u. Beleuchtungskörper

Küchen zu günstigen Preisen ab Fabriklager



*Wettkämpfe in Saarlouis und Schmelz 1971*

## Schuh- und Gardinen-Spezialgeschäft

*Ludwig  
Bommersbach*

Ältestes Gardinenhaus am Platze  
Modernst eingerichtetes Näh-  
atelier mit eigener Montage

Tel. 2723  
Bahnhofstr. 28  
6632 Saarwellingen  
neben Globusmarkt

**Moped-Zentrale**  
(Herkules - Kreidler - Puch)  
und

Schlüsseldienst  
**O'Nagy, SWG**  
Schloßstraße 19  
Tel. 06838 / 28 56

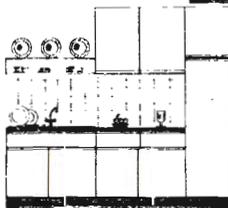
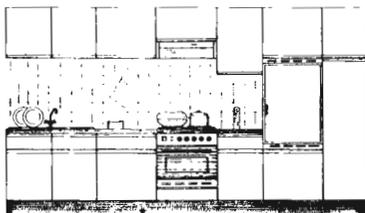
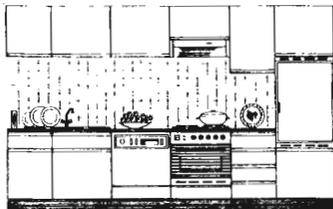
**JET**

**Jet-Service-Station**  
Wagenpflege - Wartungsdienst  
Reifen - Batterien - Zubehör

**Sonja Müller**  
Saarwellingen  
Vorstadtstr. - Tel. 06838 / 25 93

## Preiswerte Anbauküchen

Modern  
und  
Rustikal



- Planung
- Montage
- Kundendienst

# K. H. SCHMITT

SAARWELLINGEN,  
Bahnhofstraße 2, Tel. 2512



*Neue Anhängelleiter AL 18*



*Alte Leiter (1927) mit Mannschaft*



# **Autohaus Helmar Weiland**

**RENAULT-SERVICE**

**6632 Reisbach**

Kirchenstraße 31 a - Tel. 06438/2668



## **Jakob Weyand und Sohn**

Autoreparatur                      -                      Heizöllager

ARAL                                      -                      Tankstelle

6631 REISBACH

Kirchenstraße 79

Telefon 06838 - 2942

### **EGON THOMA**

**Fotografenmeister**

Atelier - Labor - Film- u. Fotobedarf  
Paßfotos sofort zum mitnehmen

**6632 Saarwellingen**

Bahnhofstr. 10 - Tel. 06838 / 512

**Blumenstube**

### **Hanne Schäfer**

Schloßstr. 14 - Tel. 71 64

**6632 Saarwellingen**

*Jhr Partner in sämtlichen Druckfragen!*



Speziell für Behörde - Schulen - Feuerwehr usw.

### **A. SONNENBURG**

Buch- u. Offsetdruck · Fotosatz

Arndtstr. 19 · 6600 Saarbrücken · Tel. (0681) 6 22 30 · Postfach 916

# ORTSGESCHICHTE SCHWARZENHOLZ

## Keltengräber im Walde zwischen Schwarzenholz und Herchenbach.

Im Walde zwischen Schwarzenholz und Herchenbach liegt ein keltisches Hügelgräberfeld, 50 - 100 m östlich des Waldweges, der von Völklingen aus über die Höhe bis nach Obersalbach führt. Dieser Weg ist eine ehemalige Römerstraße; er bildete im Mittelalter auf eine weite Strecke hin die Grenze zwischen dem Nassau-Saarbrückischen Forstwald und dem reichsunmittelbaren Besitz der Abtei Fraulautern-Schwarzenholz. Auch heute noch bildet er die Grenze zwischen Schwarzenholz und Obersalbach-Kurhof bzw. Herchenbach.

Diese Grabhügel sind nachweislich keltischen Ursprungs. Sie stammen aus der Zeit um 500 v. Chr. ff., der sogenannten La Tene Zeit. Die Kelten bestatteten ihre Toten in großen flachen Gräbern. Diese wurden innen mit Steinpackungen ausgelegt. In einem Grab wurden meistens mehrere Tote nebeneinander bestattet, wahrscheinlich eine ganze Sippe. Man stellte ihnen Krüge mit Lebensmitteln und Getränken ins Grab. Den Männern wurden ihre Waffen mitgegeben. Den Frauen legte man ihren Schmuck an bei der Bestattung ..... Auch die Bestattungsart, ob Leichenbestattung oder Urnenbeisetzung, kann man aus den Funden erkennen ..... Über dem Grabe wurde nach der Bestattung ein Hügel aus Steinen und Erde errichtet. So entstanden die großen runden Grabhügel.

Dieses Hügelgräberfeld ist ein untrüglicher Beweis für die Besiedlung unserer Heimat durch keltische Stämme.

## Die Römerzeit auf Schwarzenholzer Boden

Wer auf der Straße nach Heusweiler, hinter den letzten Häusern von Schwarzenholz, sich etwa 40 Schritte nach links wendet, kann dort in kurzer Zeit einen Haufen Ziegelsteine zusammentragen. Von diesen Ziegelsteinen hat der Hügel seinen Namen: Ziegelberg. Zum ersten Mal wurden römische Mauerreste freigelegt, als man dort Sand graben wollte.

### 1. Zahlreiche Ziegelstücke

Anfang Mai 1958 fand man hier einen Dachziegel mit der Aufschrift: Q VAL SABE, d.h. Quintus Valerius Sabellius. Dies ist sehr wahrscheinlich der Stempel eines Ziegelfabrikanten, dessen Ziegel in der ganzen Umgegend gefunden worden sind.

## **Latz Fritz**

**Obstbrennerei**

Produziert Äpfel, Birnen, Kirschen etc  
Schnäpse aus vollreifen, aroma-  
tischen Früchten eigener Erzeugung.  
Saisonverkauf von August b. Februar

## **Erwin Philippi**

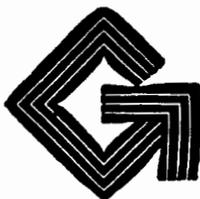
**Schreinerei - Innenausbau**

**Ruku Holzkipptore**

**6631 Reisbach**

Kirchenstraße 59

Tel. Amt Saarwellingen 25 75



**GARANT-SCHUH**

# **Schuhhaus Alfons Schlang**

**Kirchenstraße 93 - Tel. 25 84**

**6632 Saarwellingen-Reisbach**

## **Heinrich Ritz**

**Muldentransporte**

**6631 REISBACH**

**Telefon 0 68 38 / 24 93**

2. Weiterhin fand man Topfreste und einen Säulenschaft.
3. Auf auf "Maien" konnte man viele Ziegelstücke nachweisen. Dort grub man 1836 sogar ein römisches Kellergewölbe mit einer Zentralheizungsanlage aus (Hypokaustum).  
Von der Blütezeit der römischen Besiedlung zeugt eine Geldmünze des Kaisers Konstantin (306 - 337).

### **Römerstraßen in Schwarzenholz**

Die beiden Römerstraßen, die über Schwarzenholz führten, sind örtliche Verbindungswege zwischen den Hauptstraßen:

1. Metz - Pachten - Tholey - Kreuznach - Bingen
2. Straßburg - Saarburg - Saarbrücken - Trier

Die eine kam vom alten Ensdorf her, über Hülzweiler, an der alten Kapelle vorbei, die höchst wahrscheinlich ein heidnisch-römisches Tempelchen der in unserer Gegend viel verehrten drei Matronen war, weiter durch den Schellenborn, überquerte unterhalb der Kunzenmühle den Bach, stieg hinauf zum Katzenwald, wo er rechts die Ansiedlung auf dem Ziegelberg, die entweder ein Kastell war oder ein solches einschloß, liegen ließ, bis weiter hinter Reisweiler und mündete dort in eine zweite bedeutendere, die von Bous und wahrscheinlich von Metz herkommend, ... und als Ziel die bedeutende Römerstadt bei Tholey 'Varuswald' hatte.

Diese erste Straße verläuft über den Ziegelberg, dessen Abhang nach Süden hingewendet ist, also eine günstige Siedlungslage bot.

Daneben führt eine weitere Straße von Völklingen aus über die bewaldeten Höhen über Püttlingen, Obersalbach, die die vorgenannte Straße im Forst aufnimmt bzw. von ihr aufgenommen wird, bis zur Mündungsstelle hinter Reisbach und von dort aus weiter nach Tholey. Diese Straße ist bedeutsam, weil sie zwischen Schwarzenholz-Sprengen und Elm einerseits und Obersalbach-Kurhof-Niedersalbach und Rittenhofen die mittelalterliche und auch noch die heutige Banngrenze bildet. Ausserdem liegt auch das keltische Hügelgräberfeld in ihrer Nähe.

### **Die fränkische Zeit**

Das Ende der römischen Zivilisation war ganz bestimmt gekommen, als nach dem Rückzug der römischen Heere aus unserer Gegend sich eine Glut von germanischen Stämmen in das Land an der Saar ergoß. Dazu

**Ergreifen Sie Partei  
Werden Sie Mitglied!  
CDU-Kreisverband  
Saarlouis**



Sagen Sie es uns.  
Wir sorgen dafür,  
daß Sie  
am Steuer richtig sehen.

Augenoptikermeister · Contactlinsenspezialist  
LIEFERANT ALLER KRANKENKASSEN



6632 Saarwellingen  
Schloßstraße 22  
Telefon 068 38 / 21 97

## **Josef Puhl**

**Bau- und Brennstoffe aller Art sowie Bauelemente  
wie Fenster, Türen usw.  
6632 Saarwellingen, Lebacher Straße 21  
Telefon (06838) 28 28**

Spezialgeschäft für:  
Radio- und Fernsehgeräte  
Tonmöbel und Schallplatten  
Fernseh-Reparaturen  
schnell und preiswert

# **RADIO SCHLEMMER**

Schloßplatz 11 — Lebacher Straße

wurde das Land von den Scharen der Hunnen verwüstet. Seit 440 besiedeln die Franken von Nordosten und die Alemannen von Südosten unsere Gegend, wobei die Franken schließlich durch den Sieg Glodwigs 496 die Oberhand gewannen.

Über die Besiedelung dieser Zeit geben vielfach die Ortsnamen Aufschluß. Für Schwarzenholz ist eine Kleinsiedlung "Schmiedlingen" zu nennen, die später wieder unterging (Wüstung). Die Erinnerung daran ist noch heute in einem Flurnamen lebendig: "Im Schmiedling". Eine fränkische Besiedlung unseres Ortes ist nur im Bereich der römischen Niederlassung auf Maien und vor allem am Ziegelberg anzunehmen, da sie sich gerne an römische Besitzungen anlehnten. Tatsächlich besteht eine alte Überlieferung, nach der Schwarzenholz zuerst im Müllenbach, d.h. am Ziegelberg gestanden habe.

### Die erste urkundliche Erwähnung

Eine oberflächliche Deutung könnte den Namen Schwarzenholz zurückführen auf schwarzes Gehölz. Zwar ist Schwarzenholz auch heute noch von Wäldern umgeben, aber dunkle Nadelgehölze haben dem Ort sicher nicht seinen Namen gegeben.

Alles, was bisher zur Geschichte von Schwarzenholz gesagt wurde, kann nicht urkundlich belegt werden. Lediglich aus den Funden wissen wir, was sich ungefähr zusammengetragen hat. Mit dem Jahre 1235 ändert sich das, als **Hugo, Vogt von Hunolstein** dem Kloster Fraulautern den Zehnten und Patronat der Kirche von Schwarzenholz schenkte.

Vier Jahre später wird die Schenkung durch Urkunde bestätigt. Die Herren von Hunolstein hatte ihre Stammburg bei Bernkastel. Diese gehörte bis zum 13. Jahrhundert dem Grafen von Kastel und Erben, den Grafen von Salm.

In dieser ersten Urkunde erscheint Schwarzenholz schon als Pfarrei. Der Ursprung muß also weiter zurückliegen. Sicher war Schwarzenholz damals noch kein zusammenhängendes Dorf, sondern es bestand aus einer geringen Zahl von Einzelgehöften, wie heute etwa die Kunzen- und Hauser-Mühle. Einige Gehöfte sind uns dem Namen nach bekannt.

Das Zentrum des Gehöfte war Suarcenholz, wie es in den ersten Urkunden genannt ist.



WMF



# Fred Martin

Dugena - Uhren Schmuck  
WMF-Erzeugnisse  
Ehrenpreise und Pokale

## Saarwellingen

Bahnhofstraße 47 — Telefon 22 21

**Saarbrücker Zeitung**  
die große Heimatzeitung

heute schon gelesen?

**Saarbrücker Zeitung**

## Schwarzenholz unter der Herrschaft der Abtei Fraulautern

Eine Urkunde aus dem Jahre 1154 bestätigt die Schenkung des Ritters Adalbert an den Erzbischof **Meinher** von Trier (1127 - 1129). Mönche der Abtei Mettlach sollten das Kloster aufbauen. Als Mettlach zögerte, kaufte der Stifter die Güter zurück und setzte Augustiner ein. Papst Hadrian IV. bestätigt am 23.1.1155 die Stiftung und bestimmt ausdrücklich, daß kein Vogteirecht über das Kloster bestehen soll. Von Mönchen des heiligen Augustinus war das Kloster nur kurz bewohnt; in einer Urkunde von 1160 wird schon ein Nonnenkloster in Fraulautern erwähnt. Es nahm nur adelige Stiftsdamen auf; erwarb mit der Zeit reiche Güter.

## Erwerb und Ausweitung der Abteiherrschaft in Schwarzenholz

Nachdem das Kloster einigermaßen in seinem Bestand gefestigt war, schloß es sich dem allgemeinen Bestreben in dieser Zeit an, die Regierungsgewalt des Reiches bzw. des Deutschen Kaisers möglichst weit auszuschalten, und dafür selbst in seinem Besitz Landesherr zu sein. Damit war das Recht verbunden, Gerichtsherr zu sein und Abgaben und Frondienste von den Untertanen zu verlangen. Den Grundstock dazu kann es im Jahre 1235 legen, als der Vogt Hugo von Hunolstein ihm das Patronat und den Zehnten der Kirche von Schwarzenholz schenkt. Das Patro-



Gesamtansicht



Kath. Kirche



Dorfmitte



Weiher



Denkmal



Schwarzenholzhaus

*Grüße aus* **Schwarzenholz**

Wettersprengstoffe - Sprengkapseln - Gesteinsprengstoffe - Elektrische Zünder  
Speismische-Sprengstoffe - Sprengschnur - Sprengpulver  
Groß- und Kleinf Feuerwerkskörper - Sprengtechnische Beratung

## **DYNAMIT NOBEL Saarwellingen**

Gesellschaft mit beschränkter Haftung

6632 Saarwellingen, Postfach 47 - Tel. 06838/2081 - Telex-Nr. 0443701



Optiker und Uhrmachermeister

## **Feld & Türk**

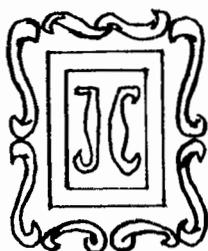


Uhren, Schmuck, Bestecke, Trauringe  
Lieferant aller Krankenkassen



6632 Saarwellingen

Schloßplatz 4, Telefon 2905



*Horst Condé GmbH*

**BILDER- U. RAHMENFABRIKATION  
GEMÄLDE-GROSSHANDEL  
SAARWELLINGEN**

Schloßplatz 9, Telefon 06838 / 27 90

## **Wwe. Franziska Gross**

Inh. Ernst Schweizer

**Düngemittel - Baustoffe - Kohle**

6631 Reisbach

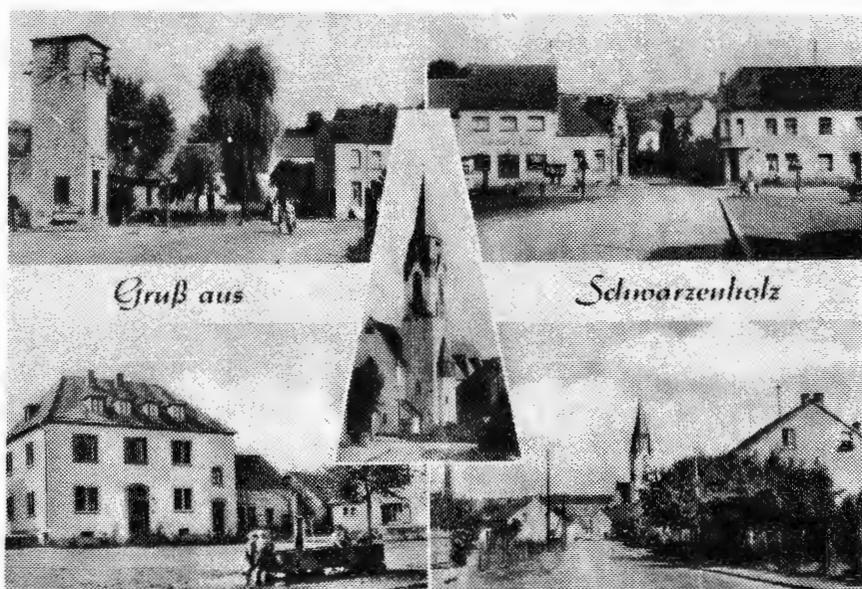
nat berechtigte dazu, den neuen Geistlichen dem Bischof in Trier vorzuschlagen, der dann auch meist diesem Wunsch entsprach.

In Schwarzenholz teilten sich damals mehrere Herren in die Herrschaft. Der Sohn des Stifters Nikolaus von Hunolstein verkauft dem Kloster 1262 den Hof Hunesceit mit den Leibeigenen und sämtlichen Grundbesitz. Die Ritter von Thedingen schenken ihren Besitz zunächst den Deutschordensbrüdern (1296), er bringt diese Güter jedoch wieder an sich (1310), aber nur unter der Bedingung der Lehnabhängigkeit von dem Grafen von Nassau-Saarbrücken. 1328 erlischt der Schwarzenholzer Zweig von Thedingen und alle Rechte fallen an die Saarbrücker Grafen zurück.

Im Jahre 1334 überläßt der Ritter **Folmar von Blieskastel** der Abtei ein Drittel seines Anteils. Sein Sohn **Nikolaus** verpfändete zunächst diesen Anteil an die Abtei. Sein Bruder **Arnold** löst ihn ab und verkauft den ganzen Anteil der Blieskasteler an das Kloster (1361).

Der Meier **Hans zu Dullingen** verzichtete 1440 zu Gunsten der Abtei auf seine Ansprüche am Zehnten in Schwarzenholz. 1485 verkauft ein Herr zu Esch seine Güter an die Abtei. Die Anteile der Familie **von Lichtenberg** geraten nach einiger Zeit in den Besitz der Grafen von Nassau-Saarbrücken (1562).

Danach finden sich nur noch zwei Herren in Schwarzenholz:



# HEINRICH SCHWEITZER

## GIPS UND VERPUTZ



Ausführung von: Hand- und Maschinengipsputz, Edelputz aller Art - Kunststoffputz, Vollwärmesolierungen, Trockenausbauarbeiten

**6632 Saarwellingen-Reisbach**

Kirchenstraße 77 - Tel. 0 68 38 / 28 20



*Johann Philippi*

### ROLLADEN- UND JALOUSIENBAUMEISTER

Rolladen in Kunststoff, Aluminium, Holz — Kunststoff-Rolltore, -Rundlauftore, -Kipptore, -Balkongeländer, -Klappläden, -Fenster Fassadenverkleidung — Jalousien — Markisen aller Art — Springrollos

**6631 Reisbach-Saar, Matzenberg 24 - Tel. 06838/2408**

1. die Abtei Fraulautern und 2. die Grafen von Nassau-Saarbrücken. Die ersteren haben zwar den größten Besitz aufzuweisen, die Grafen sind aber noch Lehnsherren und Vögte des Klosters. So ergaben sich später immer wieder Streitigkeiten, die von der Abtei mit großer Zähigkeit geführt wurden. Ein Jahrgeding von 1493 berichtet von der alleinigen Gerichtsbarkeit des Klosters. Das Jahrgeding von 1557 zeigt, daß die Grafen ganz aus dem Herrschaftsbereich Schwarzenholz ausgeschieden sind.

Nach dem 30jährigen Krieg war das ganze Land erschöpft und entvölkert, so auch Nassau-Saarbrücken. Graf Gustav Adolf (1659 - 1677) verzichtete 1664 auf alle seine Rechte in Schwarzenholz.

Man hätte nur glauben können, mit dem Vertrag von 1664 sei die Herrschaft der Abtei Fraulautern über Schwarzenholz endgültig gesichert. Dem ist aber nicht so. Die Nachfolger erkannten den Vertrag nicht an. Beide Parteien führten daraufhin einen erbitterten Rechtsstreit, der sich durch die Religionskriege Ludwigs XIV. über 100 Jahre hinzog und schließlich vor dem Reichskammergericht in Wetzlar in einem Vergleich seinen endgültigen Abschluß fand. Dabei wurde der Spruch desselben Gerichtes von 1665 revidiert, der der Abtei zwar die Landeshoheit und Gerichtsbarkeit zugesprochen hatte, dem Hause Nassau-Saarbrücken jedoch noch ein gewisses Vorrecht zum Schutze des Klosters eingeräumt hatte. Daraufhin hatte die Abtei im Jahre 1700 die Konferenzen zu



Ford Vertragswerkstatt - Tankstelle

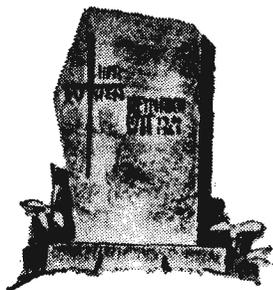


**HORST BLASS**



**Abschlepp- und Bergungsdienst Tag und Nacht**

6621 Köllerbach, Tel. 0 68 06 / 4 55 55 und 41 14



## **Fa. MEISER & Co. GmbH**

REISBACH- Kirchenstraße 60

Telefon: 0 68 38/27 33

**GRANIT- u. MARMOR-SCHLEIFEREI**

**GRABDENKMÄLER** in allen Gesteinsarten

**TERRAZZO - ARBEITEN**

Wangen-Treppen, Fensterbänke und Platten

Telefon: 0 68 38/27 33

## ***Herzlichen Dank***

*allen Freunden, Gönnern und den Vereinen, die zum Gelingen unseres Stiftungsfestes beigetragen haben; den Firmen und Persönlichkeiten die uns durch ihre Inserate und Spenden bei der Gestaltung und Herausgabe unserer Festschrift unterstützten.*

## **FREIWILLIGE FEUERWEHR**

**Löschbezirk Schwarzenholz**

Saarwellingen einberufen, um die noch bestehenden Differenzen zu klären, aber ohne Erfolg. Der endgültige Vergleich vom 6. März 1765 wurde zugunsten der Abtei Fraulautern aufgestellt. Erst jetzt war das Kloster uneingeschränkte Herrin ihres Besitzes, der "Freien Reichsherrschaft Schwarzenholz", wie es in der Vergleichsurkunde ausdrücklich heißt. Dazu gehören das Dorf Schwarzenholz, Kunzen- und Hausermühle, Labach, der Labacher Hof und die Mühle.

### Die Rechtsverhältnisse

In der ersten Zeit nach 1235 besaß die Abtei nur das Patronat der Kirche von Schwarzenholz und den Zehnten. Sie mußte sich mit zahlreichen anderen Herren in die landesherrlichen Rechte einteilen. Nach 1557 macht ihr nur noch das Haus Nassau-Saarbrücken einige Rechte streitig, vor allem sollte die Abtei die Landeshoheit des Grafen anerkennen. Mit dem Vergleich von Wetzlar 1765 ist die Abtei endgültig unbestrittene Landesherrin ihrer "Freien Reichsherrschaft Schwarzenholz".





# ANTON BERNARDI

G  
m  
b  
H

## Das Dach aus einer Hand (Das kompl. Dach)

Zimmerarbeiten, Holzbau, Dachinnenausbau  
Dachdecker- und Klempnerarbeiten, Flachdach-  
sowie Balkon- und Terrassenabdichtungen  
Fassadenverkleidung in Eternit und Aluminium

Wir verfügen über entsprechendes Fachpersonal

6620 Völklingen-Ludweiler, Karlsbrunner Straße 124—126

Telefon: 9 68 98 / 70 05

*Haben Sie Versicherungsprobleme? Fragen Sie uns*

**Wir bieten modernen Versicherungsschutz  
für jeden Bedarf.**



**Rufen Sie uns doch einfach an und**

**vereinbaren Sie einen Besprechungstermin**

Mitarbeiter: Robert Christmann

Lärchenstr. 16

6632 Schwarzenholz

4313

Telefon Nr. ....

## SAARLAND



## VERSICHERUNGSANSTALTEN

Paul-Marienstr. 15 · Tel. (0681) \*601-1

6600 SAARBRÜCKEN 3



An der Spitze des Besitzes stand als Landesherrin die Äbtissin von Fraulautern. Diese war reichsunmittelbar und nicht lehnsabhängig. Ihr Stellvertreter war ein Amtmann, der in Tholey residierte, das damals schon zum Königreich Frankreich gehörte. War eine Berufung notwendig, ging sie entweder nach Saarbrücken oder unmittelbar an das Reichsgericht nach Wetzlar. Im Dorfe selbst wurde durch die Abtei ein Hochgerichtsmeyer ernannt, dem zwei Schöffen zugetan waren. Daneben stand auch noch ein Schöffengericht im Dorf, das die freie Gerichtsbarkeit ausübte. An seiner Spitze stand der Gemeinde- oder Heymeyer, der von der Gemeinde gewählt wurde. Mehrere Schöffen und ein Gerichtsschreiber vervollständigten das Gericht. Das Recht wurde nach fränkischer Sitte unter freiem Himmel gesprochen. Dazu hieß die Äbtissin alle Einwohner von Schwarzenholz im sogenannten "Abteihof" zum Jahrgeding. Der Meyer führte den Vorsitz. Die Schöffen mußten mit den Rechtsgrundsätzen gut vertraut sein, denn eine schriftliche Gesetzessammlung, wie etwa unser BGB, gab es damals nicht. Die Urteile fällte das Gericht:

1. nach allgemeinem Rechtsempfinden
2. nach einem Gewohnheitsrecht, das sich im Laufe vieler Jahre herausgebildet hatte
3. falls diese versagten, mußten die Schöffen aus sich heraus das Recht finden, sie mußten Recht **weisen**. Diese Grundsätze nannte man **Weistümer**. Erst viel später legte man die Weistümer schriftlich nieder.

Die Weistümer geben uns zugleich Aufschluß über die Macht und Besitzverhältnisse im jeweiligen Ort. Von Schwarzenholz sind uns zwei erhalten. Das erste stammt aus dem Jahr 1493. Darin läßt die Abtei ihre Rechte allen Leuten bekannt machen. Das wichtigste ist aber das zweite Jahrgeding von 1557, am Tage nach dem Dreikönigsfest, weil es uns zugleich zeigt, daß die Abtei zu diesem Zeitpunkt bereits die unbeschränkte Gerichtsbarkeit in Schwarzenholz besitzt.

Schwarzenholz war damals das Hochgericht der Abtei Fraulautern, lediglich die Folterkammer lag in den Kellerräumen des Klosters. Die Hinrichtungsstätte lag, wie eben erwähnt, auf dem Katzenberg, von wo das grausige Schauspiel des "Strangulierens" und "Verbrennens" weithin zu sehen war und so sicher nicht seine abschreckende Wirkung auf die Untertanen verfehlt hat.

Von 1597 - 1612 wurden allein im Bereich des Hochgerichts Schwarzenholz 16 Personen als Hexen und Zauberer hingerichtet und auf dem Scheiterhaufen verbrannt. Daneben sind aus den Akten eine ganze Anzahl bekannt, die zwar angeschuldigt wurden, aber trotzdem dem Henker entgangen sind.

Qualität

und

Auswahl

und reelle Preise

garantieren guten Einkauf bei

# MÖBEL NEY

Hausweiler

Dillingen

FRANZ JOSEF *Bastuck*

MIETWAGEN  
KLEINBUS

Ausführung aller Fahrten -  
Krankentransporte sitzend

6631 Reisbach · Kirchenstr. 70  
Tel. 06838/529

**Dekorativer Raum- u. Gartenschmuck  
von zeitloser Schönheit**

Für Menschen, die das Besondere und  
Außergewöhnliche lieben . . .  
Steinplastiken und Reliefs antiker,  
gotischer und romanischer  
Bildhauerkunst.

**HELMUT GIMMLER KG**  
6612 SCHMELZ-LIMBACH  
Postfach 3006 · Tel. (06887) 2041



*Schwinn* Holzverwertung G. m. b. H.  
BRENNSTOFFE ALLER ART

66 SAARBRÜCKEN 2  
WIESENSTRASSE 7 - TELEFON 43405

Kaum war diese schwere Zeit vorbei, bedrückte der Dreißigjährige Krieg unsere Bevölkerung. Nicht lange dauerte es, bis auch das Saarland Schauplatz mancher Kriegszüge wurde. So war in Schwarzenholz bis 1625 vom Krieg nichts zu merken. Von dann ist es jedoch, wie das ganze Saarland Durchzugsgebiet von Truppen aller Art. Kaiserliche, lothringische, französische und besonders schwedische Regimenter raubten und plünderten was ihnen in den Weg kam. Der gegenseitige Haß stachelte die Söldner zu immer schrecklicheren Greueltaten an. Besonders die Kratzischen Truppen haben durch ihre brandschatzenden und mordenden Horden sich einen unrühmlichen Namen gemacht.

Der Volksmund erzählt, daß vor allem die Schweden hier fürchterlich gehaust hätten. Zudem wütete seit 1626 auch noch die Pest, die noch die meisten Einwohner dahinraffte.

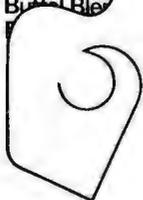
Der Abt von Wadgassen berichtet: "... Die meisten Einwohner sind ... peste, fame. bello gestorben".

Auch noch Jahre nach dem Krieg machte umherziehendes Kriegsvolk unsere Heimat unsicher. Darauf folgten die Religionskriege Louis XIV. die sich auch in unserem Dorf nicht spurlos vorübergegangen sind. Infolgedessen konnten die wenigen Familien, die unser Dorf wieder aufbauten, oft vor Armut keine Angaben entrichten. 1621 zählte Schwarzenholz erst wieder neun Familien mit lauter neuen Namen, wie z.B. Weisgerber, Altmeyer, Schweitzer, Blaß, Kockler und Leinenbach.

Die Gedanken der Reformation konnten sich im Herrschaftsgebiet der Abtei Fraulautern nie ausbreiten. Sie, wie auch die benachbarte Abtei Wadgassen, waren ja geistliche Stifte und von sich auch schon sehr auf die Erhaltung der alten Religion bedacht. Von ihnen drohte daher keine Gefahr. Wenn irgendwoher, dann nur von Nassau-Saarbrücken der evangelische Glaube nach Schwarzenholz gelangen, weil ja die Grafen zu dieser Zeit noch einige landesherrliche Rechte besaßen, die der Abtei unter Umständen gefährlich werden konnten. Denn seit dem Augsburger Religionsfrieden konnte jeder Landesherr die Religion seiner Untertanen nach dem Motto: "cuis regio, eius religio" bestimmen. Tatsächlich ließ Graf Philipp III. (1574 - 1602) am Neujahrstage 1575 in den Kirchen des Landes das Evangelium predigen und eine Messe abstellen".

Wir können jedoch mit Sicherheit annehmen, daß Schwarzenholz dem "Päpstlichen" Glauben treu blieb, da noch heute 95 % der Einwohner katholisch sind.

System Büffel Büffel Haut Büffel Schindel  
Büffel Alu Büffel Cup Büffel Blende Büffel  
Brenner Büffel Büffel Schlund Büffel  
Krone Büffel Büffel Schindel Büffel  
Alu Büffel H Büffel Cup  
Büffel Ble Büffel Auge



## Büffelhaut Werk

Werner Maret GmbH  
Industriegelände  
6632 Saarwellingen  
Telefon (06838) 541  
Telex 443738 maret d

**Bringen Sie Farbe auf's Dach.  
Mit der neuartigen  
Büffel Schindel.**



## Die Klostermühlen

Zur Herrschaft Schwarzenholz gehörten drei Mühlen, die von der Abtei gebaut oder auf ihre Initiative hin gegründet wurden. Die **Hausermühle** fast an der Banngrenze. Sie liegt heute, wie auch die **Kunzenmühle** an der Straße nach Saarwellingen. Die wichtigste aber war die klösterliche **Bannmühle**, die in der Nähe der jetzigen Pfarrkirche in der Mühlenstraße steht.

## Die Klosterwaldungen

Nach der endgültigen Einigung mit dem Grafen von Nassau-Saarbrücken wurden auch die Grenzen zwischen dem Klosterwald der Abtei einerseits und den Niedersalbacher und Schwalbacher Forstwald neu festgelegt und versteint. In einer Urkunde von 1777 erfahren wir die Einzelheiten der Vermessung und Festlegung der Grenzen. Sie beginnt bei dem dreibännigen Stein von 1756, wo Schwalbach, Hülzweiler und Schwarzenholz zusammenstoßen. Von da an ziehen sich die Grenzsteine weiter durch den Wald, säumen die ehemalige Römerstraße Püttlingen-Obersalbach bis zu den dreibännigen Kurhofer Stein. Diese Grenzsteine haben eine zweifache Bedeutung:

Einmal markieren sie Grenzen, die schon lange Zeit vorher bestanden haben und jetzt gleichsam bestätigt wurden, andererseits sind durch diese Abgrenzung die Banngrenzen der beteiligten Dörfer bis heute festgelegt worden. Dem Spaziergänger fallen die Steine sofort auf. Es sind etwa 1 m hohe und 30 cm breite, viereckig behauene Steine, mit Ausnahme der dreibännigen, die dreieckig behauen waren. An der Oberseite ist die Grenzlinie in Form einer tiefen Rille eingehauen. Auf den Seitenflächen finden wir die Hoheitszeichen der beteiligten Herrschaften. Auf der Seite des Nassau-Saarbrückischen Forstwaldes finden wir ein Z, das stilisierte Zeichen für die Wolfsangel. Darunter ein F für Forstwald oder ein NS für Niedersalbach oder ein S für Schwalbach. Auf der Schwarzenholzer Seite sieht man einen Kreis mit einem Kreuz darin, das Zeichen aus dem Familienwappen der Sophie von Neuenstein. Darunter S und H, d.h. Schwarzen Holtz. Auf der Hülzweiler Seite interessiert uns das Doppelkreuz Lothringens, zu dem ja Hülzweiler damals gehörte.

Diese Grenzsteine im Wald bei Schwarzenholz lassen mit Sicherheit erkennen, daß die Abteiherrschaft über dem Dorf auf ihrem Höhepunkt stand. Dennoch erfüllten sie nicht mehr lange den Zweck, der ihnen zgedacht war. Denn bald gingen die mittelalterlichen Kleinstaaten in unserem Raum in den Wirren der Französischen Revolution unter.

Brillen

*Jungmann*

Köllerbach - Telefon 06806 - 43 76  
Lieferant aller Kassen

**Gebr. Meiser  
GmbH**

Gitterrostfabrik - Stahlhandel  
und Verzinkerei  
Bahnhofstraße  
6612 Schmelz-Limbach  
Tel. 0 68 87 / 20 26



**OTMAR WERDING**

Einrichtungs- und Möbelhaus  
Eines der größten Möbel- und  
Teppich-Spezialhäuser des Saarlandes  
6645 BECKINGEN-SAAR  
Nikolausstraße 6 - Tel. 06835/2113

**Wollen Sie beim Einkauf sparen, schnell zu  
Elektro Meyer fahren.**

**Wir liefern zu äußerst günstigen Preisen**

**Radio-, Fernseh- und  
Phonogeräte,  
Elektroherde, Waschmaschinen,  
Anbauküchen, Kühlschränke,  
Ölöfen, Elektrokleingeräte**

**Eigener Kundendienst - Eigene Montage.**

**ELEKTRO  
R. MEYER**

6601 Heusweiler, Holzer Straße 64, Tel. 06806/5041-45  
6623 Altenkessel, Richardstraße 35, Tel. 06898 / 8815 - 17

## Schwarzenholz seit 1800

Der Ort Schwarzenholz geriet während der Revolutionskriege unter die de-facto Herrschaft der Franzosen. Am 3. April 1801 wurde sie durch den Frieden von Luneville legalisiert. Bereits 1794 wurde das linke Rheinufer französisch. Im Frieden von Campo-Formio gab man die Zustimmung zur Abtretung des linken Rheinufers. Seitdem wurde die Verwaltung nach französischem Muster organisiert. Schwarzenholz gehörte demnach bis zum Jahre 1814 zur Bürgermeisterei Bous. 1814 wurde es der Bürgermeisterei Saarwellingen zugeteilt und bildete mit den Ortschaften Saarwellingen, Labach und Reisweiler bis zum 1.9.1948 einen Verwaltungsbezirk im Kreis Saarlouis. In der Folgezeit erlebte Schwarzenholz eine ruhige Aufwärtsentwicklung. Im deutsch-französischen Krieg von 1870 - 71 lag Schwarzenholz, wie das ganze Saarland im Aufmarschgebiet der deutschen Truppen. Am 6. August 1870 entbrannte die Schlacht um die Spicherer Höhen, die von den Franzosen besetzt waren. Die Hilfsbereitschaft der Saarbrücker Zivilbevölkerung wird rühmlich erwähnt, mit der sie die Kämpfenden unterstützten und die Verwundeten und Toten vom Schlachtfeld bargen.

An diesem Tage hat sich eine Schwarzenholzerin besonders verdient gemacht. Es ist die am 3. August 1818 in der damaligen "Maienstraße" geborene Katharina Weisgerber, nach ihrem Diensthaus in Saarbrücken "Schultze Kathrin" genannt. Nach ihrem Tode am 6.8.1886, dem Jahrestag der Schlacht von Spichern, wurde sie auf Beschluß des Stadtrates von Saarbrücken als einzige Frau auf dem Kriegsfriedhof im Ehrental beigesetzt. An sie und dem einzigen Gefallenen des Krieges aus Schwarzenholz erinnert neben dem Rathaus dieses Denkmal.

Die Inschrift lautet:

**Katharina Weisgerber genannt  
Schultze Kathrin**

**geb. 3.8.1818**

**gest. 6.8.1886**

Nach den Wirren dieses Krieges entwickelte und entfaltete sich ein guter Gemeinschaftsgeist. Dies ist deutlich erkennbar in der Gründung des "Knappen-Unterstützungsvereins" des "Feuerwehrvereins" sowie aller Kulturvereine, die ein hohes Leistungsniveau erreichten und bis auf den heutigen Tag im Ort gepflegt haben.

Mit allen Landsleuten hat auch unser Dorf das Leid zweier Weltkriege und die Flüchtlingsnot teilen müssen. Mit ihnen hat es nach dem letzten Krieg den starken wirtschaftlichen Aufschwung erarbeitet.

# Gebr. NEUFING GmbH

Lilienthalstraße 11

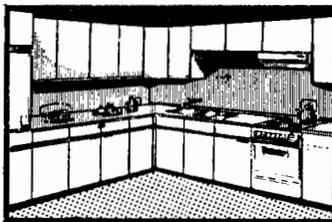
6630 Saarlouis - Telefon: (0 68 31) 21 41 + 4 02 41

## Aus alt mach jung!



Wir sind erfahrene  
Spezialisten. Wir führen erst-  
klassige Markenküchen und  
beraten Sie unverbindlich.  
Ihr Küchenfachmann:

## Fang an mit der Küche!



Ihr  
Fachgeschäft  
für:

- Beratung
- Planung
- Einbau
- Service

Starkstromkabel  
Fernmeldekabel  
Isolierte Leitungen  
Kabelsätze  
Spezialleitungen

 REINSHAGEN

KABELWERKE REINSHAGEN GMBH  
WUPPERTAL · BERLIN · BOCHUM  
NEUMARKT/OPF · SAARWELLINGEN

# **Karl und Josef Hesslinger o.H.G.**

**Sand- und Kiesgrube - Baggerbetrieb**

**6638 DILLINGEN (SAAR)**  
**Hinterstraße 13 - 15 — Tel. (0 68 31) 7 11 21**

Sehr geehrte Damen und Herren,

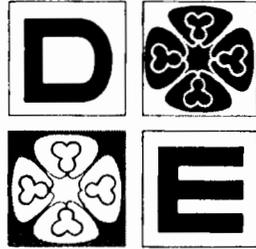
ganz in Ihrer Nähe finden Sie ein französisches Schlemmerlokal mit internationalem Flair.

Unser FOHLENHOF verwöhnt mit seinem weitgefächerten Menuangebot jeden Gaumen; Sie erhalten französische Spezialitäten in jeder Preislage. Unsere französischen Köche erfüllen Ihnen und Ihren Gästen von 11.00 bis 15.00 Uhr und von 18.00 bis 24.00 Uhr alle Ihre kullinarischen Wünsche. Bei Familienfeiern, bei Gesellschaftsfeiern, für alle vorkommenden Festlichkeiten finden Sie in unserem Hause einen freundlichen Platz; desweiteren steht Ihnen ein separates Nebenzimmer für oben angeführte Festlichkeiten zur Verfügung.

Besuchen Sie uns doch mal! Unser Geschäftsführer sowie unser Personal sind stets zu Ihren Diensten.



Hauptstraße 11  
6636 Hülzweiler  
Telefon  
(0 68 31) 5 42 67



# **Dieter Ehre GmbH**

**Verkauf von Platten, Marmor, Sanitär  
Sowie Verlegearbeiten**

**Gewerbegebiet John**

**6632 Saarwellingen - Tel. (06838) 38 08**

# **Rudolf Quirin GmbH**

**Wein u. Spirituosen**

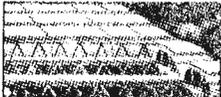
**663 Saarlouis**

**Fasanenallee - Tel. 0 68 31 - 22 81**

# FERTIGDECKEN

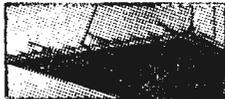
bald 4 Millionen qm verlegt

VMM-Decke — 1 qm in 2 Minuten  
von uns verlegt — keine Schalung  
— keine Stützen — sofort belastbar



Gitterträger-Hohlsteindecke. Bereits  
in über 15 000 Häusern vom Bau-  
herrn selbst verlegt

Element-Decke — 4 cm stark, 2,50 m  
oder 0,33 m breit. Länge nach Plan  
— Sichtbeton



und  
andere  
Konstruktionen

**E. H. KUHLMANN K. G.**

Deckenkonstruktionen  
Ingenieurbüro

5500 Trier-Cöwig, Novalisstraße 10—12

Telefon (06 51) 3 28 61

Zweigbüro in 6604 Gündingen

Unsere Mitarbeiter beraten Sie gern

Fragen Sie uns, bevor Sie sich entscheiden

Gerd Stumm, Bauing.  
Schillerstraße 6  
6604 Gündingen  
Tel. (0681) 872289

Edmund Klein  
Schwarzenbergstr. 11  
6619 Lockweiler  
Tel. (06871) 3308

Walter Werner  
Schachtstr. 1  
6603 Sulzbach  
Tel. (06897) 3175



*Festschriften*  
*Ausschreibungen*  
*Plakate*  
*Drucksachen*  
*aller Art*  
*liefert schnell und preiswert:*

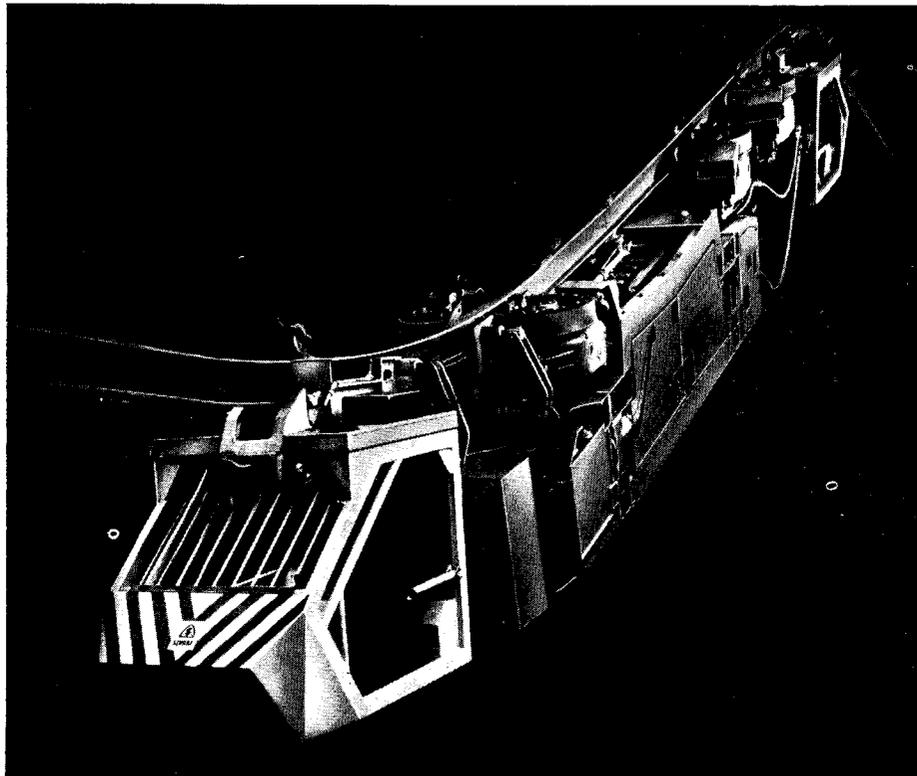
**Verlag Hans Schmid GmbH**

**Primo-Haus**

**6689 Merchweiler/Saar 1**

**Telefon 0 68 25 / 50 21**

# SCHARF



## Diesel- Zuglauf- katze

Neue Bauserie  
mit zahlreichen Verbesserungen:  
MWM-Vorkammer-Dieselmotor,  
robuste Stirnradgetriebe,  
Schnellläufer-Motoren, verbessertes  
Abgaskühlsystem, Leistungsregler,  
Baubreite nur noch 750 mm,  
Antr.-Leistung: 44 kW (4 Zyl.), 66 kW (6 Zyl.)  
Zugkraft: 42000 N bzw. 63000 N



Lassen Sie sich durch unseren  
Außendienst über weitere Einzelheiten  
informieren.

MASCHINENFABRIK SCHARF GMBH • 4700 HAMM 1 • POSTFACH 704 • TELEFON (023 81) 75001 • TELEX 0828866

# Willi Weisgerber GmbH

Zimmerei  
Treppenbau  
Innenausbau  
Bauelemente  
Bauschreinerei



6632 Saarwellingen  
Gewerbegebiet John

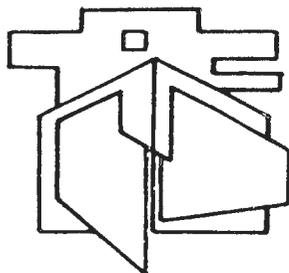
Telefon  
06838-2128

**Metallbau**

## **G. PHILIPPI GmbH**

Alu-Fenster - Alu-Türen - Alu-Geländer  
Schaufensteranlagen

6632 Saarwellingen - Gewerbegebiet John



## *Hotel-Restaurant Felsenhof GmbH*

6619 Bardenbach/Saar, Tel. (06871) 22 41

- Lage: sehr ruhig, waldreich, im idyllischen Primstal.
- Hotel: 50 Betten. Zimmer m. Dusche, Telefon, WC und Balkon.  
Modernste Konferenzräume, 100 Sitzplätze für Seminare, Verbandstage etc.
- Restaurant: gepflegte Gastlichkeit, franz. Küche,  
internationale Spezialitäten, 90 Sitzplätze
- Erholung: Freischwimmbad, Tennisplatz, vier Bundeskegelbahnen,  
Keglerklause (Kegelclubausflüge) Rasensportplatz, Wanderwege.

**Zu weiteren Informationen sind wir gerne bereit.  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.**



# **BRACK HEIZUNGSBAU GMBH**

**6610 Landsweiler bei Lebach**

Heusweilerstraße · Telefon (06881) 27 59 oder  
2750

**Kundendienst für  
Koks-, Gas- und Ölfeuerungen**

Auch sonn- und feiertags

# **Ihr Girokonto problemlos und sicher mit:**

**Dauerauftrag und Lastschriftinzug**  
damit Sie keine Termine vergessen

**Spar-Dauerauftrag und Plus-Sparen**  
damit Ihr Geld für Sie arbeitet

**Dispositionscredit**  
damit Sie immer eine Reserve haben

**eurocheque und eurocheque-Karte**  
damit Sie immer flüssig sind

**Kreissparkasse**   
**Saarland**

mit 60 Zweigstellen immer in Ihrer Nähe.  
Wir sind für Sie da.